

Upute za uporabu

SIP Phone

Model br. **KX-HDV130**



Zahvaljujemo vam što ste kupili ovaj Panasonic proizvod.
Prije uporabe ovog proizvoda pažljivo pročitajte i pohranite ove upute za buduću uporabu.

Napomena

- U ovom priručniku, izostavljen je nastavak svakog broja modela ukoliko nije potreban.
- Crteži nekih tipki mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.
- Pojedini proizvodi i značajke, opisane u ovom dokumentu možda neće biti raspoloživi u vašoj zemlji. Kontaktirajte svog prodavača/servisera telefona.
- Sadržaj i izgled softvera mogu se mijenjati bez prethodne obavijesti.

Verzija dokumenta: 2015-02

Uvod

Kratki pregled

U ovom priručniku opisane su upute za instalaciju i upravljanje uređajem KX-HDV130.

Vezana dokumentacija

- **Vodič za brzi početak**

Kratko opisuje osnovne upute za instalaciju uređaja i mjere sigurnosti kako bi se spriječile moguće nezgode korisnika i / ili uređaja.

- **Administrator vodič**

Daje detaljne informacije kako konfigurirati i upravljati ovim uređajem.

Priručnici i prateće informacije dostupni su na Panasonicovoj web stranici:

<http://panasonic.net/pcc/support/sipphone>

Za buduću uporabu

U prostor ispod zabilježite podatke za kasniju uporabu.

Napomena

- Serijski broj i MAC adresu ovog proizvoda možete pronaći na naljepnici koja se nalazi na dnu uređaja. Trebate zapisati serijski broj i MAC adresu ovog uređaja u prostor predviđen za to i sačuvati ovaj priručnik kao trajni dokaz kupnje i za pomoć pri identifikaciji kod eventualne krađe.

MODEL BR.

SERIJSKI BR.

DATUM KUPOVINE

NAZIV DOBAVLJAČA

ADRESA DOBAVLJAČA

BR. TEL. DOBAVLJAČA

Važne informacije

Važne informacije	4
Za korisnike u Europskim zemljama	5
Za korisnike u Ujedinjenom Kraljevstvu	5
Za korisnike u Australiji.....	5
Za korisnike u Australiji i Ujedinjenom Kraljevstvu	5
Za korisnike na Novom Zelandu.....	6
Za korisnike u Sjedinjenim Državama.....	6
Za korisnike u Kanadi	7
Za najbolji rezultat	9

Prije uporabe telefona

Podaci o priboru	10
Položaj kontrola	11
Ekran i ikone	17
Podešavanje glasnoće	23
Zapis dolaznih/odlaznih poziva	24
Postavke lozinke	25
Odabir jezika na ekranu	25
Unos znakova	26
Osnovne radnje	27

Upostava poziva

Uspostava poziva	28
Osnovno pozivovanje	28
Jednostavno biranje	28
Istovremeno mrežno zvanje više osoba	30

Primanje poziva

Primanje poziva	32
Javljanje na pozive	32
Način rada bez upotrebe ruku (Hands free)	32

Za vrijeme razgovora

Za vrijeme razgovora	34
----------------------------	----

Prije napuštanja radnog stola

Prosljeđivanje poziva/ ne ometaj	37
Preslušavanje glasovnih poruka	37

Uporaba telefonskog imenika

Uporaba telefonskog imenika	38
Uporaba lokalnog telefonskog imenika	39
Uporaba udaljenog telefonskog imenika	45

Prilagodba telefona

Prilagodba telefona	46
---------------------------	----

Instalacija i prilagodba

Instalacija i prilagodba	51
Ažuriranje softvera	55

Dodatak

Dodatak	56
---------------	----

Važne informacije

Sigurnost informacija

- Sprječavanje neovlaštenog pristupa proizvodu:
 - Tajite lozinku (npr., PIN za registraciju).
 - Promijenite tvorničku lozinku.
 - Lozinku postavite nasumice i pazite da se ne može lako pogoditi.
 - Redovno mijenjajte lozinku.
- Na ovom proizvodu možete pohraniti vaše osobne/ povjerljive podatke. Kako bi zaštitili privatnost/ povjerljivost, preporučamo vam obrišite takve podatke, kao što je telefonski imenik ili zapis poziva iz memorije prije odlaganje, prijenosa ili vraćanja proizvoda, ili davanja na popravak.
- Preporučamo vam zaključavanje telefonskog imenika da bi spriječili curenje informacija.

Informacije za korisnike o sakupljanju i odlaganju stare opreme i istrošenih baterija

Informacije za korisnike o sakupljanju i odlaganju stare opreme i istrošenih baterija



Ovaj znak na proizvodima, pakiranjima, i/ili pratećim dokumentima znači da se upotrebljeni električni i elektronički proizvodi i baterije ne smiju miješati s kućnim otpadom. Za ispravno postupanje, sanaciju i recikliranje starih proizvoda i upotrebljenih baterija, odložite ih na mjesta za odlaganje u skladu s vašim nacionalnim zakonodavstvom i propisima 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Ispravnim odlaganjem ovih proizvoda i baterija, pomažete očuvanju vrijednih resursa i sprječavate negativne uticaje na ljudsko zdravlje i okoliš, do kojeg bi došlo zbog nepravilnog odlaganja otpada.

Za više informacija o sakupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija, obratite se vašoj lokalnoj općini, vašem servisu za odlaganje otpada ili trgovini gdje ste kupili proizvod.

Za pogrešno odlaganje otpada možete biti kažnjeni, u skladu s vašim nacionalnim zakonodavstvom.

Za poslovne korisnike u Europskoj uniji

Ako želite baciti električnu ili elektroničku opremu, molimo vas kontaktirajte svog zastupnika ili dobavljača za daljnje informacije.



Informacije o odlaganju u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovi simboli vrijede samo u Europskoj uniji. Ako želite odložiti te predmete, kontaktirajte lokalne vlasti ili zastupnike i upitajte ih o ispravnom postupku za odlaganje.



Cd

Napomena za simbol baterije (donja dva primjera simbola):

Ovi simboli mogu se koristiti u kombinaciji s kemijskim simbolima. U tom slučaju su u skladu sa smjernicama koje je postavila direktiva zadužena za kemikalije.

Za korisnike u Europskim zemljama

Donja deklaracija odnosi se samo na KX-HDV130NE



Kontaktirajte ovlaštenog predstavnika:
Panasonic Testing Center
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Informacije o ekodizajnu

Informacije o ekodizajnu pod EU Regulatorom (EC) br.1275/2008 dopunjen od (EU) Regulatora br. 801/2013.

=====

Posjetite: www.ptc.panasonic.eu

kliknite [Downloads]

→ Energy related products information (Public) (Informacije o energiji koja se odnosi na proizvode)

=====

Potrošnja struje u umreženom stanju čekanja i navedene smjernice na gornjoj web stranici.

Za korisnike u Ujedinjenom Kraljevstvu

- Ovaj uređaj je osmišljen tako da se instalira u uvjetima kontrolirane temperature i relativne vlažnosti ambijenta.
- Izbjegavajte instaliranje uređaja u pljesnivom ili vlažnom prostoru, kao što je kupaoonica ili bazen.
- 999 i 112 mogu se birati na proizvodu nakon pristupa vanjskoj liniji u svrhu odlaznog poziva prema BT hitne (999) i (112) servisima.

Za korisnike u Australiji

UPOZORENJE

- Za hitne pozive osigurajte drugi telefon, koji ne ovisi o lokalnoj strujnoj mreži.
- Ovaj uređaj neće raditi kod nestanka struje.
- Broj "000" ili drugi pozivi mogu se uspostaviti s ovog uređaja za vrijeme nestanka struje.

Za korisnike u Australiji i Ujedinjenom Kraljevstvu

- Ovaj se uređaj može upotrebljavati zajedno sa slušnim pomagalicama koji su opremljeni s induktivnom pick-up zavojnicom. Slušalicu treba držati kao i kod normalnog razgovora. Za rad, slušni aparat treba biti postavljen na "T" poziciju ili kao što je navedeno u uputama za uporabu slušnog aparata.



- Ovaj uređaj je napravljen tako da pomaže slijepim i slabovidnim osobama da mogu locirati tipke i gumbе za biranje.

Za korisnike na Novom Zelandu

- Ova se oprema ne smije podesiti tako da automatski zove Telecom '111' hitne službee.

PTC općenito upozorenje

- Dopuštenje Telepermita za bilo koji dio opreme terminala označava samo da je Telecom prihvatio da uređaj zadovoljava minimalne uvjete za spajanje na mrežu. To ne znači niti odobrenje proizvoda od Telecoma, niti osigurava nikakva jamstva. Iznad svega, to ne jamči da će bilo koji dio ispravno raditi s drugim dijelovima Telepermit opreme koji je drugačije napravljen ili je drugi model, niti znači da je svaki proizvod kompatibilan sa svim Telecomovim mrežnim servisima.

Uporaba IP mreže preko PSTN-a

- Internet protokol (IP) po svojoj prirodi uvodi kašnjenje u signale govora jer je svaki paket podataka formuliran i adresiran. Telecomov pristupni standard preporuča da dobavljači, dizajneri i instalateri koji koriste ovu tehnologiju za pozive prema ili sa PSTN-a, pogledaju u zahtjeve ITU E modela za dizajniranje njihove mreže. Opći cilj projekta je smanjiti kašnjenja, iskrivljenja i druga oštećenja kod prijenosa, posebno za one pozive koji uključuju mobitele i međunarodne mreže, koji već trpe zbog prevelikog kašnjenja.

Ukidanje jeke

- Otkazivač jeke obično nije potreban u Telecom PSTN-u zbog zemljopisa, kašnjenja su prihvatljiva gdje CPE održava gubitak u Telepermitovim granicama. Međutim, one privatne mreže koje koriste tehnologije IP telefonije moraju osigurati ukidanje jeke za sve glasovne pozive. Kombinirani učinak audio/VoIP odgoda poziva i IP usmjeravanje kašnjenja mogu odgoda poziva i IP usmjeravanje kašnjenja mogu imati potrebno vrijeme ukidanja jeke od ≥ 64 ms.

Općenito upozorenje

- Ovaj uređaj neće raditi kod nestanka struje.
- Broj "111" ili drugi pozivi mogu se uspostaviti s ovog uređaja za vrijeme nestanka struje.

Za korisnike u Sjedinjenim Državama

FCC ID možete pronaći na donjoj strani uređaja.

Napomena

- Ova oprema je ispitana i odgovara ograničenjima za klasu B digitalnih uređaja, sukladno dijelu 15 FCC pravilnika. Ova ograničenja su određena kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radio-frekventnu energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu s uputama, može izazvati štetne smetnje radijskim komunikacijama. Međutim, ne postoji jamstvo da se smetnje neće pojaviti u pojedinim dijelovima instalacije. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnik treba pokušati ispraviti smetnje s jednom od sljedećih mjera:
 - Preusmjerite ili premjestite antenu prijemnika.
 - Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
 - Opremu priključite na utičnicu na drukčijem strujnom krugu od onog na koji je spojen prijemnik.
 - Zatražite pomoć od prodavača ili iskusnog radio/TV tehničara.Ovaj uređaj je sukladan s dijelom 15, FCC pravila. Rad je podložan sljedećim uvjetima:
 - (1) ovaj uređaj ne smije izazvati štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

PROGRAMIRANJE HITNIH BROJEVA I/ILI TESTNO POZIVANJA HITNIH BROJEVA:

1. Ostanite na liniji i ukratko objasniti dispečera razlog poziva prije spuštanja slušalice.
2. Ovo izvedite izvan najveće gužve, kao što je rano ujutro ili kasno navečer.

OPREZ

Sve promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za sukladnost proizvoda, mogu poništiti korisničke ovlasti za rad s ovim proizvodom.

Kompatibilnost sa slušnim pomagalom

Ovaj telefon osigurava magnetski priključak za slušna pomagala kao što je definirano od strane FCC u 47 CFR odjeljku 68.316. S ovom opremom koristite samo slušalice ili druge akustične uređaje koje su u skladu sa zahtjevima kompatibilnosti za slušno pomagalo FCC dio 68.

Kada držite telefon uz uho, buka se može čuti u slušnog pomagala. Neka slušna pomagala nisu adekvatno zaštićena od energije vanjske RF (radio frekvencije). Ako se pojave smetnje kada koristite ovaj telefon, upotrijebite dodatni pribor ili naglavne slušalice (ako je primjenjivo). Posavjetujte se audiologom ili proizvođačem slušnih pomagala o dostupnosti slušnih pomagala koja pružaju adekvatnu zaštitu od RF energije koju najčešće emitiraju digitalni uređaji.

Usklađenost s TIA-1083 standardom:

Telefonske slušalice koje imaju ovaj logo smanjuju buku i ometnje kada ih upotrebljavate sa slušnim pomaglima koji imaju T- namotaj i umjetnim pužnicama.

Servisiranje proizvoda

- Za informaciju o najbližem ovlaštenom servisnom centru, nazovite 1-800-211-PANA (7262).
- Panasonicova e-mail adresa za upite kupaca:
consumerproducts@panasonic.com
Samo za kupce u USA i Puerto Ricu.

Za korisnike u Kanadi

Obavijesti kanadske industrije i druge informacije

Ovaj proizvod zadovoljava primjenjive tehničke specifikacije kanadske industrije.

Napomena

- Ovaj uređaj je sukladan s RSS standardom (ima) slobodne licence kanadske industrije. Rad podliježe slijedećim uvjetima: (1) ovaj uređaj ne može uzrokovati smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu dovesti do neželjenog rada uređaja.
- Ne može se osigurati privatnost komunikacije kada koristite ovaj telefon.
- Neki bežični telefoni rade na frekvencijama koje mogu izazvati smetnje obližnjim TV i videorekorderima. Da biste smanjili ili spriječili takve smetnje, bežični telefon ne smijete postaviti u blizini, ili na vrhu, TV prijemnika ili videorekordera. Ako ima smetnji, pomaknite bežični telefon dalje od TV prijemnika ili videorekordera. To će često smanjiti ili eliminirati, smetnje.

Važne informacije

- Ovaj prijenosnik ne smije biti smješten ili raditi u kombinaciji s bilo kojim drugim antenskim odašiljačem.
- Ovaj digitalni uređaj B klase u skladu je s kanadskim ICES-003.

OPREZ

Sve promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za sukladnost proizvoda, mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za rad s ovim proizvodom.

Za najbolji rezultat

Okruženje

- Uređaj držite dalje od grijaćih tijela i uređaja koji generiraju električnu buku, kao što su fluorescentne svjetiljke, motori i televizori.
Ovi izvori buke mogu ometati rad uređaja.
- Uređaj nemojte stavljati u prostoriju u kojoj je temperatura manja od 0 °C (32 °F) ili viša od 40 °C (104 °F).
- Ostavite 10 cm (3–15/16 in) praznog prostora oko uređaja za dobru ventilaciju.
- Izbjegavajte prostore s puno dima, prašine, vlage, mehaničkih vibracija, udaraca, ili izravnog sunčevog svjetla.
- Uređaj je dizajniran da bi bio instaliran i radio u okolini s kontroliranim uvjetima temperature i relativne vlage.

Rutinsko održavanje

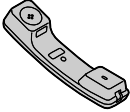
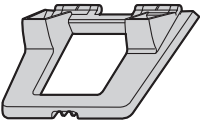
- Prije čišćenja odspojite mrežni adapter, zidne utičnice i odspojite ethernet kabel.
- Uređaj obrišite s mekom krpom.
- Ne čistite uređaj abrazivnim praškom ili kemijskim sredstvima, kao što su benzen ili razrjeđivač.
- Ne koristite tekućinu za čišćenje ili raspršivače.
- Povremeno očistite priključak punjača.

Smještaj

- Nemojte stavljati teške predmete na vrhu uređaja.
- Pazite da na uređaj ne padaju predmeti, i ne proljevate tekućinu.
- Punjač stavite na ravnu površinu.

Podaci o priboru

Uključeni dodaci

Slušalica: 1 	Kabel slušalice: 1 	Stalak: 1 
---	---	--

Dodatna oprema

Artikl	Model	AC adapter model br.*2
AC adapter*1	KX-HDV130/KX-HDV130C	KX-A423 (PQLV219)
	KX-HDV130NE/ KX-HDV130RU	KX-A423CE (PQLV219CE)
	KX-HDV130X	KX-A423AG (PQLV219AG)/ KX-A423AL (PQLV219AL)/ KX-A423BR (PQLV219BR)/ KX-A423CE (PQLV219CE)/ KX-A423E (PQLV219E)/ KX-A423X (PQLV219)

*1 Ovaj je uređaj u skladu s IEEE 802.3af Power-over-Ethernet (PoE) standardom. Ako je vašoj mreži raspoloživ PoE, ovaj uređaj može primiti potrebno napajanje iz mreže preko ethernet kabela. U tom slučaju ne trebate AC adapter. Međutim, ako PoE nije raspoloživ, morate spojiti AC adapter na uređaj.

*2 Dodatni AC adapter naručite koristeći "KX-A423xx" broj modela.

O tome koji model AC adaptera trebate naručiti, posavjetujte se sa svojim dobavljačem.

Artikl	Model br.
Pribor za montažu na zidu	KX-A440

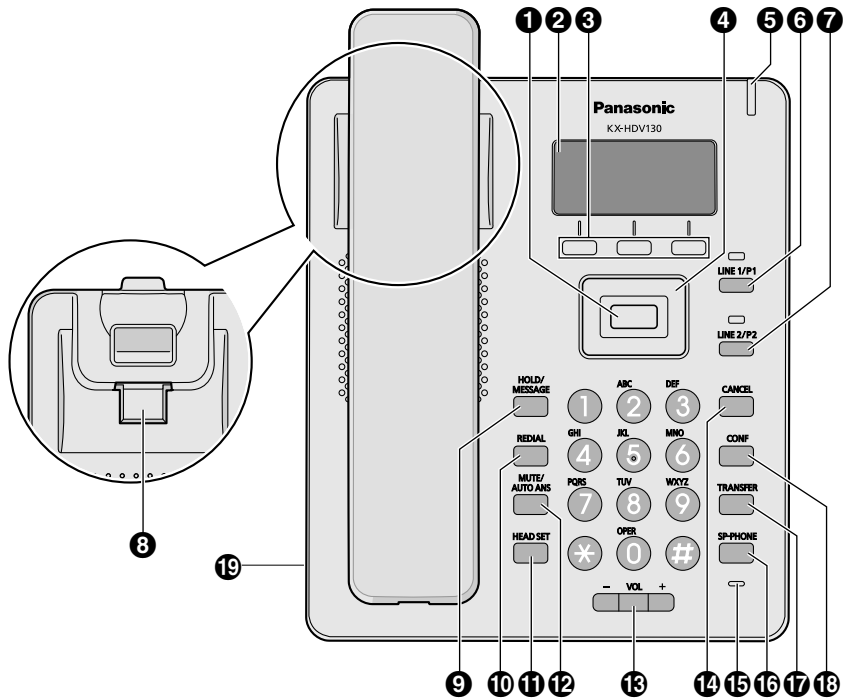
Napomena

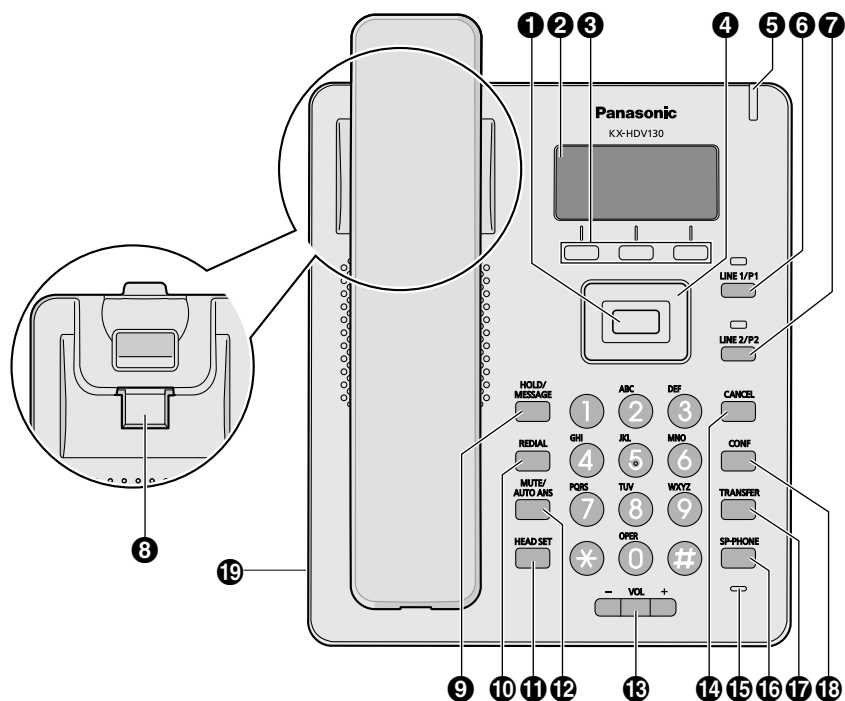
Samo za korisnike u Sjedinjenim Državama

Za naručivanje pribora, nazovite besplatni broj **1-800-332-5368**.

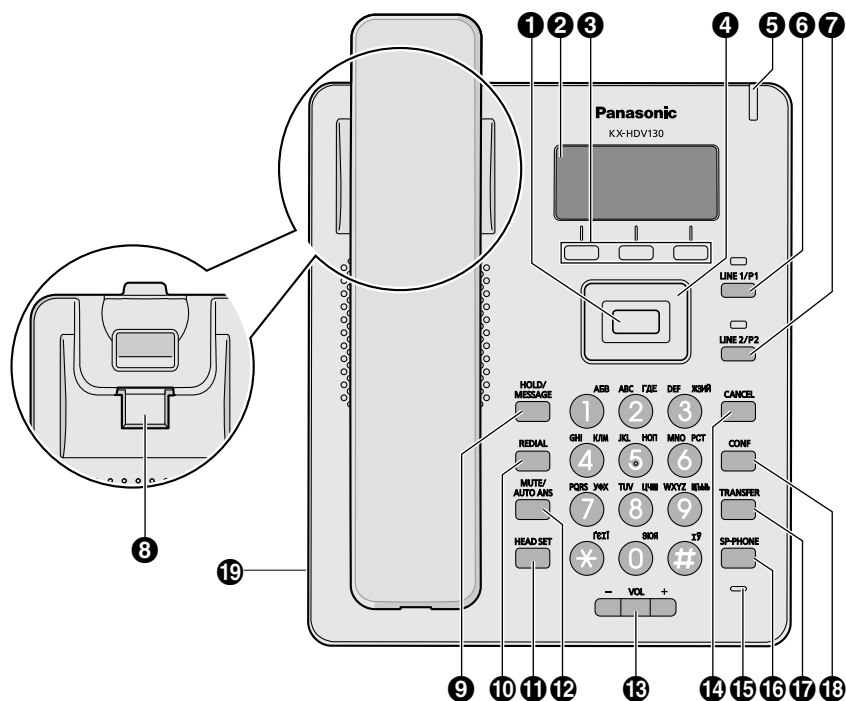
Položaj kontrola

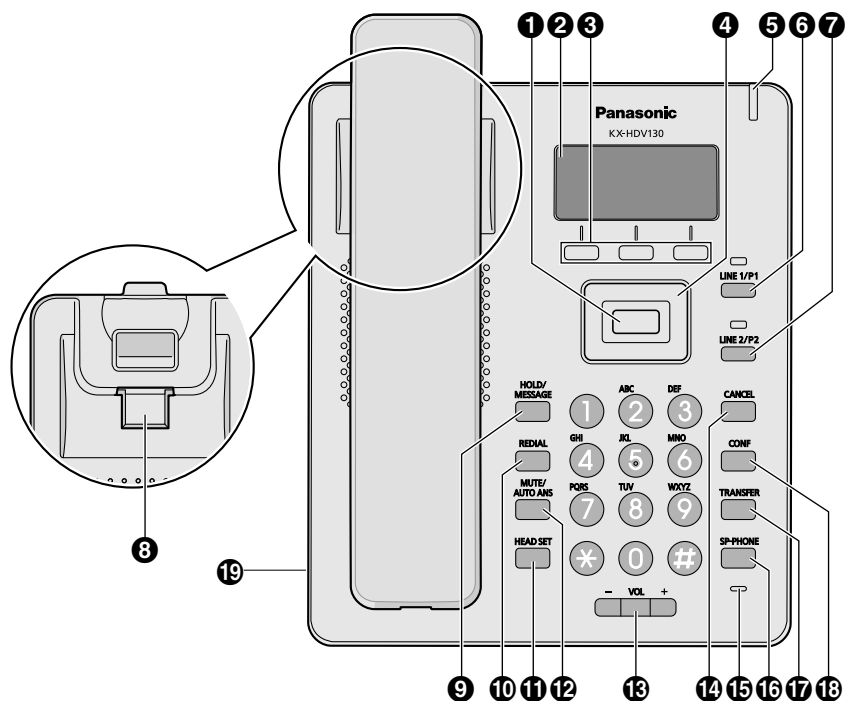
KX-HDV130



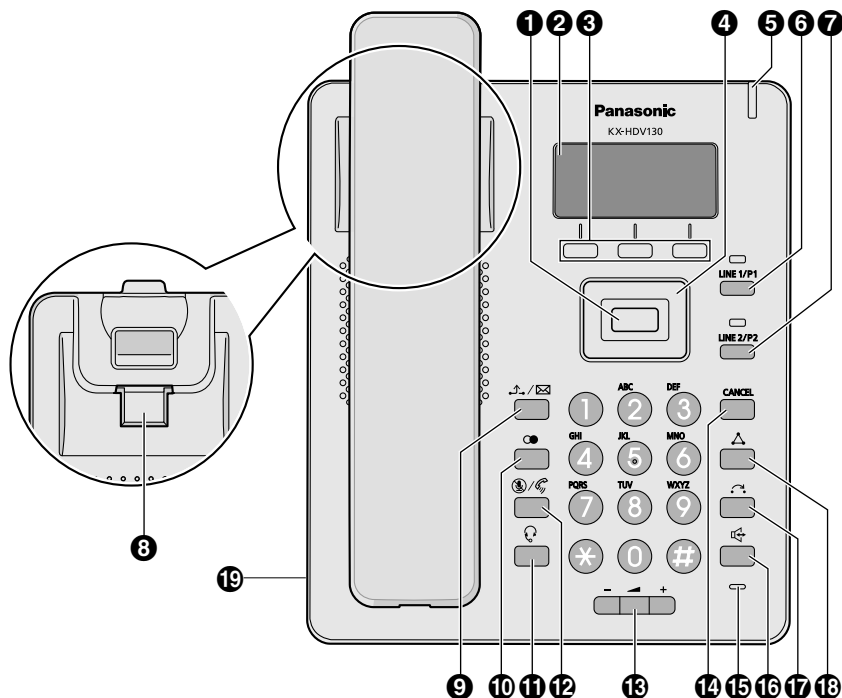


KX-HDV130RU





KX-HDV130NE



1 ENTER

Koristi se za pridruživanje odabrane stavke.

2 LCD (Liquid Crystal Display)

Opširnije o LCD, pogledajte "Zaslon", stranica 17.

3 Mekane tipke

A/B/C (smještene s lijeva na desno) koriste se za odabir točke na donjoj liniji zaslona.

Opširnije o mekanim tipkama, pogledajte "Mekane tipke", stranica 18.

4 Navigator tipka

Navigator tipka sadrži 4 tipke za smjer. Tipke za smjer koriste se za pomicanje kursora za odabir stavke. Ako je u uređaj u pripravnosti, pritiskom na ove tipke izvode se sljedeće funkcije:

LEFT(lijeva) → Upotrebljava se za prikaz zapisa dolaznih poziva.*1

RIGHT(desna) → Upotrebljava se za otvaranje telefonskog imenika.*1

*1 Kad je omogućena BroadCloud (prisutnost) značajka, telefon će raditi na sljedeći način.

LEFT(lijeva): Upotrebljava se za prikaz prisutnosti.

RIGHT(desna): Upotrebljava se za prikaz omiljenih.

5 Pokazivač zvona/nepročitana poruka/propušteni poziv

Kada primате poziv ili kada imate nepročitanu poruku ili propušteni poziv, lampica treperi.

6 LINE/Programska tipka 1

Koristi se za izvođenje pridružene funkcije. Kada je ova tipka pridružena kao Line tipka, može se koristiti za potvrdu statusa ili korištenje linije 1. Opširnije o promjeni programskih tipki, pogledajte "Promjena programskih tipki", stranica 47.

Opširnije o linijskim tipkama pogledajte "LINE tipke", stranica 22.

7 LINE/Programska tipka 2

Koristi se za izvođenje pridružene funkcije. Kada je ova tipka pridružena kao Line tipka, može se koristiti za potvrdu statusa ili korištenje linije 2. Opširnije o promjeni programskih tipki, pogledajte "Promjena programskih tipki", stranica 47.

Opširnije o linijskim tipkama pogledajte "LINE tipke", stranica 22.

8 Kuka za slušalicu

Slušalicu drži stabilno kada je uređaj montiran na zid. Opširnije o tome pogledajte u "Zaključavanje kuke za slušalicu", stranica 54.

9 /HOLD/MESSAGE

Koristi se za vrijeme razgovora za stavljanje poziva na čekanje. U modu pripravnosti, koristi se za prihvatanje poziva na čekanju, ili se koristi za pristup glasovnoj pošti ako nema poziva na čekanju.

10 /REDIAL

Koristi se za ponovno biranje zadnjeg biranog broja.

11 /HEADSET

Koristi se za rad sa naglavnom slušalicom.

12 /MUTE/AUTO ANS

Koristi se za primanje poziva u hands-free modu ili utišavanje mikrofona/slušalice za vrijeme razgovora.

13 /VOL

Koristi se za podešavanje zvona/glasnoće prijemnika.

14 CANCEL

Koristi se za poništavanje odabrane stavke.

15 Microphone

Koristi se za hands-free (bez ruku) razgovor.

16 /SP-PHONE

Koristi se za izvođenje radnji bez ruku.

17 /TRANSFER

Koristi se za preusmjerenje poziva drugoj strani.

18 /CONF

Koristi se za uspostavljanje poziva s više strana.

19 Utičnica za naglavnu slušalicu

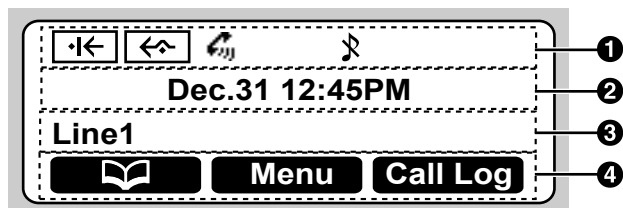
S ovim uređajem možete koristiti dodatnu naglavnu slušalicu. (Ne mogu se jamčiti sve operacije s naglavnom slušalicom.) Najnovije informacije o naglavnim slušalicama koje su testirane s ovim uređajem potražite na slijedećoj web stranici:

<http://panasonic.net/pcc/support/sipphone>

Zaslon i ikone

Zaslon

[primjer]



1 Piktogrami

Sufiks		Značenje
(none)/C	NE/RU/SX/X	
Fwd		Preusmjeravanje poziva
DND		Ne ometajte
Auto Ans.		Automatski odgovor
		Isključeno zvono
	ECO	ECO mod
		U modu pripravnosti prikazano je za promjenu stranice

2 Prikaz datuma i vremena

3 Prikaz propuštenog poziva, nove poruke, ili naziva/broja

4 Mekane tipke

Više informacija potražite na stranici 18, "Mekane tipke".

Napomena

- Primjeri slika zaslona u ovom priručniku su samo uzorci, a stvarni zaslon na telefonu može se razlikovati u boji i/ili izgledu.

Mekane tipke

Ikone i informacije prikazane na zaslonu mijenjaju se ovisno o značenju. Za odabir ikone prikazane na zaslonu, pritisnite odgovarajuću mekanu tipku.

Mekana tipka A (lijeva tipka)

Sufiks		Značenje
(none)/C	NE/RU/ SX/X	
		Otvaranje telefonskog imenika. Pritiskanjem ove tipke dulje od 2 sekunde zaključava telefonski imenik.
		Povratak na prethodni zaslon.
	^{*1}	Umetanje pauze za biranje (post-dialing).
		Prikazano je kada je imenik zaključan. Pritiskanjem ove tipke i nakon toga unos lozinke (zadano: nije registrirana), privremeno otključava telefonski imenik. Pritisnite dulje od 2 sekunde, nakon toga unesite lozinku (zadano: nije registrirana), otključava telefonski imenik. Ako lozinka nije postavljena, ne možete zaključati telefonski imenik. Opširnije o postavljanju lozinke, pogledajte "Postavljanje lozinke", stranica 25.
		Odgovaranje na poziv.
		Odbijanje dolaznog poziva.
	^{*1}	Koristi se za istovremeno mrežno zvanje više osoba.
	^{*1}	Koristi se za spremanje poziva ili preuzimanje spremljenog poziva (Call Parking).

^{*1} Ova mekana tipka prikazana je samo onda kada je konfigurirana na telefonu.

Mekana tika B (srednja tipka)

Sufiks		Značenje
(none)/C	NE/RU/ SX/X	
		Otvaranje glavnog izbornika
		Potvrda unosa.
		Pozivanje
		Isključivanje zvona.
		Koristi se za odabir stavke u modu podešavanja.
	*1	Koristi se za istovremeno mrežno zvanje više osoba.
	*1	Koristi se preuzimanje spremljenog poziva(Call Parking).

*1 Ova mekana tipka prikazana je samo onda kada je konfigurirana na telefonu.

Mekana tika C (desna tipka)

Sufiks		Značenje
(none)/C	NE/RU/ SX/X	
		Otvaranje zapisa odlaznih poziva
		Otvaranje zapisa dolaznih poziva
	*1	Umetanje pauze za biranje (predialing).
		Obavljanje nezaštićenog prijenosa (na slijepo).
		Prikazano je kod moda unosa latiničnim slovima.
		Prikazano je kod moda unosa brojeva
		Prikazano je kod moda unosa posebnih znakova (Extended 1).
		Uspostavljen je razgovor sa više strana (Conference).
		Naprijed na idući prikaz
		Brisanje brojeva ili znakova
		Traženje zapisa u telefonskom imeniku, po abecedi.
		Koristi se za odabir stavke u modu podešavanja.
		Koristi se za odabir AM ili PM kada podešavate vrijeme.
		Tipka za specijalne znakove.
		Koristi se za poništavanje postavke.

Prije uporabe telefona

Delete		Koristi se za brisanje postavki.
Save		Koristi se za pohranu postavki.
Sšš		Prikazano je u modu unosa specijalnih znakova (Extended 2).
Fwd/DND		Koristi se za preusmjerenje poziva i ne ometaj.
ABΓ		Prikazano je u modu unosa grčkog alfabeta.
AБB		Prikazano je u modu unosa ćiriličnih slova.
HOT1 — HOT0		Biranje broja koji je pridružen tipki za brzo biranje.
Page *1		Koristi se za istovremeno mrežno zvanje više osoba.
Park *1		Koristi se preuzimanje spremljenog poziva (Call Parking).
Call Log		Otvaranje zapisa poziva.

*1 Ova mekana tipka prikazana je samo onda kada je konfigurirana na telefonu.

Uređivanje mekih tipki

Promjena tvorničkih postavki

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Soft Key Edit" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite željenu mekanu tipku → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Talking" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Default" → **OK**

Dodjela funkcijskih tipki

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Soft Key Edit" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite željenu mekanu tipku. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Talking" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Function Key" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku. → **OK**

Dodjela tipki za brzo biranje

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**

3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Soft Key Edit" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite mekenu tipku. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "Standby"/"Talking" → **OK**
7. [▲]/[▼]: "Hot Key Dial" → **OK**
8. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **OK**

LINE (linijske) tipke

Ako je programskoj tipki dodijeljena linija, programska tipka radi kao linijska tipka. U tom slučaju, linijska se tipka može upotrijebiti za korištenje linije za uspostavu ili primanje poziva. Boja svake LED tipke označava status linije. Opširnije o promjeni postavki za programske tipke, pogledajte "Izmjena programskih tipki", stranica 47.

Status pokazivača

Status		Značenje
Boja	Svjetlo uzorka	
Plava	Uključeno	"In Use" ● Razgovarate.
	Polagano treperi	"Line on Hold" ● Poziv je na čekanju.
	Brzo treperi	"Incoming Call/Recall" ● Prima se poziv (uključujući opoziv čekanja).
Crvena	Uključeno	"In Use" ● Koristi se zajednička linija ili je poziv na čekanju na drugom uređaju.
	Polagano treperi	"Line on Hold" ● Zajednička linija je na čekanju na drugom uređaju.
	Quick Flashing	Ime ili broj pozivatelja ● Prima se poziv na zajedničkoj liniji.
Isključeno	—	"Free" ● Linija se ne koristi.

Glavni izbornik

Pritisnite **Menu** za prikaz sljedećeg glavnog izbornika.

Call Center*¹

Koristi se za pristup Call centar značajki.

Presence*¹

Koristi se za pristup značajki prisutnost.

Fwd/DND

Podešava značajke preusmjeravanje poziva ili ne smetaj .

Pogledajte "Preusmjeravanje poziva/Ne smetaj", stranica 37.

Paging*¹

Istovremeno mrežno zvanje više osoba.

Pogledajte " Istovremeno mrežno zvanje više osoba", stranica 30.

New Phonebook

Dodavanje novog zapisa u lokalni telefonski imenik.

Pogledajte "Pohranjivanje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 39.

Incoming Log

Koristi se za prikaz zapisa dolaznih poziva.

Pogledajte "Zapis o dolaznim/odlaznim pozivima", stranica 24.

Outgoing Log

Koristi se za prikaz zapisa odlaznih poziva

Pogledajte "Zapis o dolaznim/odlaznim pozivima", stranica 24.

Phonebook

Koristi se za pristup lokalnom ili udaljenom telefonskom imeniku.

Pogledajte "Korištenje telefonskog imenika", stranica 38.

ECO Mode

Postavljanje značajke ECO mod.

Basic Settings

Koristi se za pristup izbornicima za osnovne postavke.

Pogledajte "Promjena osnovnih postavki", stranica 49.

System Settings

Koristi se za pristup izborniku za podešavanje sustava.

Pogledajte "Promjena postavki sustava", stranica 49.

*¹ Ova je stavka prikazana samo onda kada je značajka raspoloživa. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Podešavanje glasnoće

Podešavanje glasnoće prijemnika/zvučnika/naglavne slušalice

1. [–]/[+] tipka za glasnoću: Glasnoću podesite za vrijeme razgovora.

Podešavanje glasnoće zvona ili isključivanje zvona

[In standby mode]

1. [—]/[+] tipka za glasnoću: Podesite glasnoću zvona.

Napomena

- Opširnije o podešavanju zvuk zvona pogledajte "Dolazne opcije", stranica 59.

Podešavanje glasnoće zvona ili isključivanje zvona za vrijeme zvonjave

Dok primате poziv, učinite slijedeće kako bi podesili glasnoću zvona ili isključili zvono:

Napomena

- Ako pričvrstite naglavnu slušalicu dok primате poziv, zvono sa slušalice ne prebacuje se na naglavnu slušalicu. Ako naglavnu slušalicu pričvrstite prije primanja dolaznog poziva i zvono naglavne slušalice je postavljeno na "On", čut će se zvonjava iz naglavne slušalice.

Podešavanje glasnoće zvona

1. [—]/[+] tipka za glasnoću: Podesite glasnoću zvona.
2. **Back**: Izlaz.
 - *1 Podešeni nivo glasnoće koristit će se i za iduće pozive.

Isključivanje zvona

1. 

Zapis o dolaznim/odlaznim pozivima

Prikaz zapisa o dolaznom pozivu

[In standby mode]

1. [◀]
2. [▲]/[▼]: "Incoming Log" → **OK**

Napomena

- Ako je na LCD zaslonu prikazano "Missed Calls" u modu pripravnosti, odaberite "Missed Call" u koraku 2.

Prikaz zapisa o odlaznom pozivu

[In standby mode]

1. **Call Log**
2. [▲]/[▼]: "Outgoing Log" → **OK**

Napomena

- Ako je na LCD zaslonu prikazano "Missed Calls" u modu pripravnosti, odaberite "Missed Call" u koraku 2.

Uspostava poziva pomoću zapisa o dolaznom/odlaznom pozivu

Pogledajte "Korištenje zapisa o dolaznom/odlaznom pozivu", stranicav 29.

Pohrana stavke pomoću zapisa o dolaznom/odlaznom pozivu

Pogledajte "Pohrana stavke pomoću zapisa o dolaznom ili odlaznom pozivu", stranica 40.

Brisanje zapisa dolaznih poziva

[Kada je prikazan Incoming Call Log]

1. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Delete"*1 → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

*1 Možete odabrati "Delete All" umjesto brisanje svih stavki.

Brisanje stavaka iz zapisa odlaznih poziva

[Kada je prikazan Outgoing Call Log]

1. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Delete"*1 → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

*1 Možete odabrati "Delete All" umjesto brisanje svih stavki.

Postavke lozinke

Lozinka na telefonu nije tvornički postavljena. Prije korištenja morate registrirati lozinku (4 broja). Bez postavljene lozinke ne možete upotrebljavati slijedeće značajke:

- Zaključavanje telefonskog imenika (pogledajte "Zaključavanje lokalnog imenika", stranica 43).

Napomena

- Za izbjegavanje neovlaštenog pristupa ovom uređaju:
 - Postavite nasumice lozinku koju se ne može lako pogoditi.
 - Redovno mijenjate lozinku.
- Lozinku zapišite kako ju ne bi zaboravili.

Postavljanje

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Other Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Change Password" → **OK**
5. Unesite novu lozinku (4 broja [0–9]).
6. Potvrdite lozinku tako da ju ponovo unesete kao u koraku 5.

Odabir jezika za zaslon

Možete odabrati jezik prikazan na LCD.

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Display Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Language" → **OK**

5. [▲]/[▼]: Odaberite jezik. → **OK**

- Telefon će se ponovo pokrenuti nakon promjene jezika za zaslon.
- O listi jezika koje možete odabrati pogledajte “Opcije prikaza”, stranica 60.

Unos znakova

Pomoću tipki za biranje možete unijeti znakove i brojeve.
Možete odabrati jedan od tipova znakova pritiskom na **desnu mekanu tipku** dok unosite ime. Ikona funkcije iznad mekane tipke prikazuje trenutni tip znakova za unos.
O raspoloživim znakovima pogledajte “Tabela tipova znakova”, stranica 56.
Za promjenu tipa znakova dok uređujete ime u imeniku, pritisnite **desnu mekanu tipku**.

Model br.	Promjena tipa znakova
KX-HDV130, KX-HDV130C	ABC (Latin) ↓ 0-9 (Numeric) ↓ +Rr (Extended 1) ←
KX-HDV130NE, KX-HDV130X	ABC (Latin) ↓ 0-9 (Numeric) ↓ ABΓ (Greek) ↓ RrRr (Extended 1) ↓ SsSs (Extended 2) ←
KX-HDV130RU	ABБ (Cyrillic) ↓ 0-9 (Numeric) ↓ ABC (Latin) ↓ RrRr (Extended 1) ↓ SsSs (Extended 2) ←

Primjer: Unos "Anne" latiničnim slovima.

2 → **[▶]** → **[✕]** → **6** → **6** → **[▶]** → **6** → **[▶]** → **3** → **3**

- Za promjenu iz velikih u mala slova, pritisnite **[✕]**.
- Za unos znaka koji je smješten na istoj tipki za biranje kao i prethodni znak, pomaknite kursor pritiskom na tipku za navigaciju **[▶]**, nakon toga unesite željeni znak.
- Ako ste greškom unijeli drugi znak, pritisnite tipku za navigaciju **[◀]** ili **[▶]** da bi označili znak, pritisnite **Clear** da bi ga obrisali, nakon toga unesite točan znak.
- Za brisanje cijelog reda, **Clear** pritisnite dulje od 1 sekunde.
- Za pomicanje kursora, pritisnite navigacijsku tipku **[◀]**, **[▶]**, **[▲]** ili **[▼]**.

Osnovne radnje

Dizanje i spuštanje slušalice

Postoji nekoliko načina za podizanje i spuštanje slušalice:

- Korištenjem slušalice sa kabelom
- Korištenjem  / [SP-PHONE],  / [HEADSET], [CANCEL] tipke
- Korištenjem mekane tipke

Podizanje slušalice

Kada u ovim uputama vidite frazu "off-hook", možete napraviti nešto od dolje navedenog:

- Podignite slušalicu s kabelom s njene podloge.
- Pritisnite  / [SP-PHONE] dok je slušalice s kabelom na podlozi. Ovo vam omogućava mod slobodnih ruku.
- Pritisnite  / [HEADSET] kada koristite naglavnu slušalicu.

Napomena

- Neke mekane tipke, kao **Answer** npr. , rade kao  / [SP-PHONE].

Spuštanje slušalice

Kada u ovim uputama vidite frazu "on-hook", možete napraviti nešto od dolje navedenog:

- Stavite slušalicu s kabelom na njenu podlogu.
- Pritisnite  / [SP-PHONE], [CANCEL] kada ste u modu bez ruku.
- Pritisnite  / [HEADSET], [CANCEL] kada upotrebljavate naglavnu slušalicu.
- Pritisnite [CANCEL].

Uspostava poziva

- O unosu znakova pogledajte na stranici "Unos znakova", stranica 26
- Unosom broja možete provjeriti da li je broj ispravan, prije uspostave poziva (Predialing), nakon toga podignite slušalicu.
- U tijeku predbiranja, cijeli broj možete obrisati, **Clear** pritiskom duljim od 1 sekunde.
- Ako se prima vanjski poziv s broja koji je pohranjen u imeniku, broj i ime pozivatelja biti će prikazani u zapisu poziva.
- Za poništavanje biranja, pritisnite [CANCEL].
- Za umetanje pauze od 3 sekunde između brojeva, pritisnite **Pause** *¹.

Ovo je korisno, npr. kada koristite usluge govorne pošte bez slušanja snimljene poruke. Ako trebate dulje pauze, ponovite postupak.

*¹ Ova mekana tipka prikazana je samo ako je konfigurirana na telefonu. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Osnovno pozivanje

Pozivanje s biranjem broja

1. Podignite slušalicu u standby modu.
2. Birajte broj druge strane.
3. **Call**
4. Za kraj poziva spustite slušalicu.

Napomena

Za biranje broja bez podizanja slušalice, slijedite donji postupak.

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Flash/Recall"*¹
3. **OK**

*¹ Opoziv je moguć samo ako je raspoloživo ovo obilježje. Za više informacija obratite se svom administratoru.

Biranje broja bez podizanja slušalice

U standby modu, možete birati broj prije podizanja slušalice. Kada završite s biranjem, za početak zvanja podignite slušalicu.

Jednostavno biranje

Uspostava poziva pomoću liste za ponovno biranje Zadnji

birani broj pohranjen jena listi za ponovno biranje (maks. 32 broja).

[standby mod]

1. **☎/[REDIAL]**

Biranje pomoću tipki za hitne pozive

Svakoj tipki s brojem možete pridružiti broj telefona i željenom broju možete jednostavno pristupiti pritiskanjem i držanjem tipke kojoj je pridružen broj telefona.

1. Pritisnite i držite tipku za biranje (0–9), označenu kao tipka za hitne pozive, dulje od 1 sekunde.
2. Podignite slušalicu.

Napomena

- Dok je prikazana informacija o tipki za hitno biranje, možete pritisnuti [▲] ili [▼] za odabir drugog hitnog broja.
- Ako je biranje hitnih tipki postavljen na "Auto", hitni broj može se birati pritiskanjem i držanjem pridružene tipke za za biranje, određeni broj sekundi. Opširnije o tome pogledajte "Odabir tipa hitne tipke za biranje", stranica 47.
- Opširnije o načinu korištenja hitnih tipki pogledajte "Dodjeljivanje hitnih tipki iz imenika",stranica 46.

Korištenje izravne veze

Ako je vaš administrator konfigurirao ovu funkciju, možete automatski uspostaviti poziv prema registriranom broju telefona. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

[standby mod]

1. Podignite slušalicu.

Korištenje zapisa dolaznih/odlaznih poziva

Korištenje zapisa dolaznih poziva

[standby mod]

1. [◀]
2. [▲]/[▼]: "Incoming Log" → **OK**
3. [▲]/[▼]: Odaberite zapis dolaznog poziva.
4. Podignite slušalicu.
5. Za kraj poziva spustite slušalicu.

Napomena

- Ako je prikazano "Missed Calls" na LCD ekranu u standby modu, možete odabrati "Missed Call" u koraku 2 za odabir broja koji ćete pozvati.

Korištenje zapisa odlaznih poziva

[standby mod]

1. **Call Log**
2. [▲]/[▼]: "Outgoing Log" → **OK**
3. [▲]/[▼]: Odaberite zapis odlaznog poziva.
4. Podignite slušalicu.
5. Za kraj poziva spustite slušalicu.

Napomena

- Ako je prikazano "Missed Calls" na LCD ekranu u standby modu, možete odabrati "Missed Call" u koraku 2 za odabir broja koji ćete pozvati.

Korištenje telefonskog imenika

Korištenje telefonskog imenika

[standby mod]

1. 

2. [▲]/[▼]: "Phonebook" → **OK** *1

3. Unesite ime ili prvi znak(ove) traženog imena. → **OK**

4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **Menu** *2

5. [▲]/[▼]: Odaberite broj telefona.

6. Podignite slušalicu.

7. Za kraj poziva, spustite slušalicu.

*1 Ovaj korak se preskače ako je dopušten lokalni telefonski imenik.

*2 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], iduća/prethodna stavka, automatski će biti prikazana.

Napomena

- Ako lokalni telefonski imenik nije dopušten, ne može se koristiti ova značajka. Za više informacija obratite se vašem administratoru.
- Opširnije o uspostavi poziva pomoću telefonskog imenika pogledajte "Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 42.

Korištenje udaljenog telefonskog imenika

[standby mod]

1. 

2. [▲]/[▼]: "Remote Phonebook" → **OK** *1

3. Unesite ime ili prvi znak(ove) traženog imena. → **OK**

4. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **Menu** *2

5. Pritisnite [▲] ili [▼] za odabir traženog broja telefona.

6. Podignite slušalicu.

7. Za kraj poziva, spustite slušalicu.

*1 Ovaj korak se preskače ako je dopušten udaljeni telefonski imenik.

*2 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], iduća/prethodna stavka, automatski će biti prikazana.

Napomena

- Ako udaljeni telefonski imenik nije dopušten, ne može se koristiti ova značajka. Za više informacija obratite se vašem administratoru.
- Opširnije o uspostavi poziva pomoću udaljenog telefonskog imenika pogledajte "Traženje stavke u udaljenom telefonskom imeniku", stranica 45.

Istovremeno mrežno zvanje više osoba

Kada mrežno istovremeno zovete više osoba, glas se čuje preko razglasa drugih telefona.

[standby mod]

1. **Menu**

2. [▲]/[▼]: "Paging" *1 → **OK**

3. [▲]/[▼]: Odaberite grupu kanala. → **OK**

- *1 Jednostrano pozivanje(paging) moguće je samo ako je obilježje raspoloživo. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Primanje poziva

- Za svaki tip dolaznog poziva možete odabrati zvonjavu. Pogledajte “Dolazne opcije”, stranica 59.
- Za javljanje možete koristiti automatsko javljanje. Pogledajte “Opcije javljanja”, stranica 59.
- Glasnoća zvona može se podesiti, ili isključiti. Pogledajte “Podešavanje glasnoće zvona ili isključivanje zvona”, stranica 24.
- Ako nataknete naglavnu slušalicu prije primanja dolaznog poziva, i zvono slušalice je postavljeno na “On”, čuti će se zvonjava iz slušalice.

ID pozivatelja

Ako se prima vanjski poziv koji sadrži informacije o ID pozivatelja (ime pozivatelja i broj telefona), te će se informacije zapisati u zapise o dolaznim pozivima i prikazati će se na LCD-u.

Ako broj dolaznog poziva odgovara broju u telefonskom imeniku, ime zapisano u telefonskom imeniku prikazati će se uz broj.

Ako informacije o pozivatelju šalje telefonski sustav i postoji informacija pohranjena u telefonskom imeniku za taj broj, prikazat će se informacije koje su pohranjene u telefonskom imeniku.

Javljanje na pozive

Javljanje na dolazni poziv

1. Podignite slušalicu.

Javljanje na dolazni poziv na određenoj liniji

1. Pritisnite odgovarajuću [LINE] tipku.

Napomena

- Ova je značajka raspoloživa kada je programska tipka dodijeljena tipki Line.
- Line tipke s dolaznim pozivom titraju brzo plavo.
- Za svaki tip dolaznog poziva možete odabrati tip zvona. Opširnije o tome pogledajte “Dolazne opcije”, stranica 59.

Odbacivanje dolaznog poziva

1. Za vrijeme zvonjave dolaznog poziva, **Reject** pritisnite. 
2. Poziv će biti odbačen, a telefon se vraća u standby mod.

Napomena

- Pozivi s određenih brojeva mogu se automatski odbaciti. Opširnije o tome pogledajte “Zabrane dolaznih poziva (samo za korisnike usluge ID pozivatelja)”, stranica 48.

Hands-free mod

U hands-free modu, možete razgovarati i čuti u razgovoru drugu stranu bez korištenja slušalice.

Ovaj je mod koristan kada obavljate druge poslove za vrijeme razgovora, npr. pišete.

Omogućavanje hands-free moda

Pritisnite /[SP-PHONE] u standby modu kako bi omogućili hands-free mod.

Tijekom razgovora putem slušalice, možete omogućiti hands-free mod pritiskom na  [SP-PHONE].

Poništavanje hands-free moda

Hands-free mod možete poništiti na jedan od slijedećih načina:

- Podignite slušalicu za vrijeme razgovora u hands-free modu.
- Za vrijeme razgovora u hands-free modu i naglavna slušalica je na uređaju, pritisnite  za nastavak razgovora s naglavnom slušalicom.

Za vrijeme razgovora

Prosljeđivanje poziva (Call Transfer)

Poziv možete prosljeđiti na drugo odredište (lokalno ili drugoj vanjskoj strani).

Prosljeđivanje

1. Pritisnite /[TRANSFER] za vrijeme razgovora.
2. Birajte broj na koji želite prosljeđiti poziv **Call**
3. Sačekajte dok druga strana ne odgovori na najavljeno prosljeđivanje.
4. Spustite slušalicu.

Napomena

- Za povratak na poziv prije nego se druga strana javila, pritisnite [CANCEL].

Prosljeđivanje na slijepo

1. Pritisnite **Blind** *1 za vrijeme razgovora.

2. Birajte broj na koji želite prosljeđiti **Call**

*1 Ako prijenosi na slijepo nisu dozvoljeni, nisu prikazane mekane tipke. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Poziv na čekanju

Poziv možete staviti na čekanje držeći poziv na lokalnom priključku.

Hold

Držanje trenutnog poziva na čekanju

1. /☒/[HOLD/MESSAGE]

Napomena

- Kada je programska tipka pridružena tipki Line, ako pritisnete tipku Line na kojoj nije trenutni poziv, poziv je stavljen na čekanje ili prekinut, što ovisi o Automatic Call Hold postavkama. Opširnije o tome raspitajte se kod prodavača telefona/pružatelja usluge.

Preuzimanje poziva na čekanju na vašoj liniji

1. /☒/[HOLD/MESSAGE]

Napomena

- Poziv na čekanju možete preuzeti i na dolje opisani način.

1. Press the corresponding [LINE] key. → **OK**

Držanje na čekanju u sustavu čekanja (Call Park)

Ovu značajku možete upotrijebiti kao značajku za prenošenje.

Ako je Call Park dozvoljen, **Park** prikazan je mekana tipka. Međutim trebate odrediti broj zone za odlaganje da bi mogli preuzeti poziv. Ova značajka ovisi o vašem telefonskom sustavu. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Podešavanje

1. **Park**

Preuzimanje (Call Park Retrieve)

[standby mod]

1. Unesite broj zone za odlaganje.
2. Podignite slušalicu.

Napomena

- Ovisno o vašem telefonskom sustavu, **Park** mekana tika može treperiti pokazujući da je na liniji poziv. U tom slučaju poziv možete preuzeti s treptajućom mekom tipkom **Park**. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Naizmjenični razgovor sa dva sudionika (Call Splitting)

Dok razgovarate s jednim sudionikom dok je drugi na čekanju, možete mijenjati pozive nazad i naprijed (naizmjenično).

Izmjenjivanje između sudionika dok ostavljate jednog sudionika u na privremenom čekanju

1. Pritisni **⏏** / **✉** [/HOLD/MESSAGE] za vrijeme razgovora.
2. Birajte kućni broj drugog sudionika.
3. Nakon razgovora s drugim sudionikom, **⏏** / **✉** [/HOLD/MESSAGE] pritisnite.
4. Vraćanje na razgovor s originalnim sudionikom.

Konferencijski razgovor s tri sudionika

Za vrijeme razgovora možete dodati novog sudionika u razgovor to i uspostaviti konferencijski poziv.

Napomena

- Vaš telefonski sustav može podržavati naprednu konferencijsku značajku, kao što su konferencijski pozivi s četiri ili više sudionika. U tom se slučaju postupak za rukovanje konferencijskim pozivima može razlikovati od opisanog u ovom odjeljku. Za više informacija obratite se svom prodavaču telefonskog sustava/pružatelju usluga.

Uspostava konferencijskog poziva

1. Pritisnite **△** / [CONF] za vrijeme razgovora.
2. Birajte broj sudionika kojeg želite dodati u razgovor **Call**
3. **△** / [CONF]

Uklanjanje sudionika iz konferencije

Za vrijeme konferencije možete uklanjati druge sudionike iz konferencije. Ovo je moguće samo za vrijeme konferencijskih poziva koje ste vi inicirali.

1. Za vrijeme konferencije, pritisni **⏏** / **✉** [/HOLD/MESSAGE].
2. Pritisnite **⏏** / **✉** / [HOLD/MESSAGE] za odabir sudionika kojeg želite isključiti **OK**
3. Spustite slušalicu.
4. Podignite slušalicu. → **⏏** / **✉** [/HOLD/MESSAGE]

Napomena

- Za ponovno uspostavljanje konferencije bez uklanjanja sudionika, **△** / [CONF] pritisnite nakon koraka 2 ili spustite slušalicu ili podignite slušalicu.

Završetak konferencijskog poziva

Za završetak konferencijskog poziva, spustite slušalicu.

Bez glasa

Možete isključiti mikrofonski ili slušalicu kako bi se privatno posavjetovali s ostalima u prostoriji dok preko razglasa ili zvučnika telefona slušate drugog sudionika.

Podešavanje/otkazivanje

1.  /  / [MUTE/AUTO ANS]

Napomena

- Kada  ikona bljeska na LCD-u, isključen je mikrofonski.
- Kada je uključeno obilježje bez glasa, čak i ako prebacite na razglas, bez glasa će se nastaviti.
- Kada je uključeno obilježje bez glasa, čak i ako spojite/isključite slušalice, bez glasa će se nastaviti.

Poziv na čekanju

Ako za vrijeme razgovora stigne drugi poziv, čuti ćete zvuk poziva na čekanju. Na drugi poziv možete odgovoriti tko da prekinete vezu ili trenutni poziv stavite na čekanju. Ovo je izborna usluga telefonske kompanije. Možete primiti zvuk poziva na čekanju i informacije o pozivatelju. Za više informacija obratite se prodavaču telefonskog sustava/pružatelju usluga.

Prekid trenutnog poziva i razgovor s novim sugovornikom

1. Spustite slušalicu.
2. Podignite slušalicu.

Stavljanje na čekanje trenutnog poziva i razgovor s novim sugovornikom

1. **Answer**

Napomena

- Na poziv možete odgovoriti i pritiskom na  /  / [HOLD/MESSAGE].

Nadzor podignute slušalice (off-hook monitor)

Za vrijeme razgovora dva sugovornika sa slušalicom koja ima kabel, drugim osobama možete to omogućiti slušanje razgovora preko zvučnika dok vi nastavljate razgovor preko slušalice s kabelom.

Pokretanje/otkazivanje

1. Pritisni  / [SP-PHONE] za vrijeme razgovora.

Napomena

- Kada je aktivan nadzor podignute slušalice, stavljanje slušalice s kabelom na podlogu omogućava hands-free mod (bez korištenja ruku).

Prosljeđivanje poziva/ne ometaj

Dolazne pozive možete automatski prosljeđiti na drugo odredište. Dolazne pozive možete i odbaciti (Do Not Disturb).

Pristup FWD/DND postavkama

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Fwd/DND" → **OK**
3. Ako uređaj ima više linija, pritisnite [▲] ili [▼] za odabir linije. → **OK**
4. [▲]/[▼]: Odaberite postavku FWD ili DND . → **OK**
 Postavke su:
 - DND: Omogućava ne ometaj(Do Not Disturb)
(Automatski se odbijaju svi dolazni pozivi.)
 - Fwd (All): Omogućava prosljeđivanje svih poziva
(Svi dolazni pozivi se prosljeđuju.)
 - Fwd (Busy): Omogućava zauzeto prosljeđivanje
(Dolazni pozivi se prosljeđuju samo onda kada je zauzeta vaša lokalna linija.)
 - Fwd (NA): Omogućava prosljeđivanje bez odgovora
(Svi dolazni pozivi se prosljeđuju ako određeno vrijeme ne odgovorite na poziv.)
5. Ako je odabrano prosljeđivanje poziva, unesite broj nove destinacije, ili potvrdite i promijenite broj prethodno podešene destinacije. → **OK**

Napomena

- Kada je omogućeno prosljeđivanje poziva i/ili ne ometaj  / **Fwd** , i/ili  / **DND** pojavljuje se na zaslonu u standby modu.
- FWD ne može se koristiti na zajedničkoj liniji.

Preslušavanje glasovnih poruka

Kada primite glasovnu poruku, prikazano je "Message". Novu poruku možete provjeriti pristupom vašem pretincu za poštu.

[standby mod]

1. Pritisnite i držite  /  / [HOLD/MESSAGE].
2. [▲]/[▼]: Odaberite liniju na kojoj  je prikazano. → **OK**

Napomena

- Korak 2 nije potreban ako je samo jedna linija konfigurirana na telefonu.

Uporaba telefonskog imenika

KX-HDV130 ima 2 tipa telefonskog imenika.

1. Lokalni telefonski imenik

Ovaj telefonski imenik je pohranjen na telefonu.

2. Udaljeni telefonski imenik

Možete ga koristiti ako vaša telefonska kompanija pruža tu uslugu. Za više informacija obratite se vašem prodavaču telefona/pružatelju usluga.

	Lokalni telefonski imenik	Udaljeni telefonski imenik
Pohrana nove stavke	✓	—
Uređivanje pohranjenih stavaka	✓	—
Brisanje pohranjenih stavaka	✓	—
Pretraživanje imenika po imenu	✓	✓
Pretraživanje imenika po kategoriji	✓	—
Brojevi telefona za svaku stavku	do 5	do 5* ¹
Individualno zvono	✓	—

*1 Ovaj broj ovisi o usluzi koja se koristi.

Uporaba lokalnog telefonskog imenika

U telefon možete pohraniti do 500 brojeva telefona zajedno s imenima za lakši pristup. Također možete postaviti individualna zvona za različite kategorije kako bi prepoznali dolazne pozive. Sve stavke u telefonskom imeniku pohranjene su abecednim redom. Zbog sigurnosti možete zaključati imenik.

- O traženju stavke u imeniku pogledajte "Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 42.
- O drugom telefonskom imeniku koji sadrži više od 500 stavaka pogledajte "Uporaba udaljenog telefonskog imenika", stranica 45.

Napomena

- Preporučamo da napravite kopiju telefonskog imenika, ako podatke ne bi mogli vratiti podatke zbog kvara uređaja.
- J edan unos (npr., ime) može imati više brojeva telefona. Budući da je kapacitet imenika ograničen s brojem brojeva telefona, pohranjivanjem više brojeva na jednom unosu , smanjuje maksimalan broj unosa.
- Ako vaš pružatelj usluge podržava sljedećeg imenika, možete skinuti podatke preko mreže.
Imena koja su dulja od 24 znaka, višak znakova biti će obrisani.
Brojevi telefona koji su dulji od 32 broja, višak brojeva biti će obrisani.

Individualno zvono

Zapise u imeniku možete organizirati u 9 kategorija individualne zvonjave. Za svaku kategoriju može se podesiti drugi uzorak zvona*1. Kada prikazani ID*2 pozivatelja odgovara broju telefona ili imenu pohranjenom u imeniku, telefon zvuči u skladu s postavkom za kategoriju individualnog zvona.

*1 O uzorcima zvona pogledajte "Dolazne opcije", stranica 59.

*2 O ID pozivatelja pogledajte "ID pozivatelja", stranica 32.

Pohrana stavke u lokalnom telefonskom imeniku

Pohrana nove stavke

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "New Phonebook" → **OK**
3. Unesite ime (maks. 24 znaka). → **OK**
4. [▲]/[▼]: Odaberite tip telef. broja (od **1** do **5**). → **OK**
5. Unesite broj telefona (maks. 32 broja). → **OK**
6. Ponovite korakke 4 i 5 za dodavanje dodatnih tipova brojeva telefona.
7. [▲]/[▼]: "Category Off" → **OK**
8. Odaberite kategoriju. → **OK**
9. Za odabir zadanog broja za unos, pritisnite [▲] ili [▼] za odabir "Default TEL No". → **OK**
10. [▲]/[▼]: Odaberite broj koji ćete koristiti kao zadani broj. → **OK**
11. **Save**

Napomena

- Koraci 7 i 8 mogu se preskočiti ako ne želite pridružiti kategoriju.

Uporaba telefonskog imenika

- Korake 9 i 10 možete izostaviti ako ne želite pridružiti broj. (Prvi uneseni broj automatski će biti pridružen kao dodijeljeni broj.)
- Valjane znamenke su "0" do "9", "✱", "✚", "+", "P".
- Ako već postoji zapis s jednakim imenom i brojem, nova dodana informacija spojiti će se s postojećim zapisom.
- O unosu znakova pogledajte "Unos znakova", stranica 26.

Pohrana stavke korištenjem biranja

Najprije možete birati broj i nakon toga ga dodati u imenik.

[standby mod]

1. Birajte broj.
2. 
3. Unesite ime (maks. 24 znaka). → **OK**
4. [▲]/[▼]: Odaberite tip telef. broja (od **1** do **5**). → **OK**
5. Ako je potrebno uredite broj. → **OK**
6. Ponovite korake 4 i 5 za dodavanje dodatnog broja telefona tipu broja.
7. [▲]/[▼]: "Category Off" → **OK**
8. Odaberite kategoriju. → **OK**
9. Za odabir zadanog broja za unos, pritisnite [▲] ili [▼] za odabir "Default TEL No" → **OK**
10. [▲]/[▼]: Odabir broja koji će se koristiti kao zadani broj. → **OK**
11. **Save**

Napomena

- Korake 7 i 8 možete izostaviti ako ne želite dodijeliti kategoriju.
- Korake 9 i 10 možete izostaviti ako ne želite pridružiti broj. (Prvi uneseni broj automatski će biti pridružen kao dodijeljeni broj.)
- Valjane znamenke su "0" do "9", "✱", "✚", "+", "P".
- Ako već postoji zapis s jednakim imenom i brojem, nova dodana informacija spojiti će se s postojećim zapisom.
- O unosu znakova pogledajte "Unos znakova", stranica 26.

Pohrana stavke pomoću zapisa o dolaznim ili odlaznim pozivima

U lokalni imenik možete dodati broj koji se nalazi u zapisu dolaznih ili odlaznih poziva.

[standby mod]

1. Prikaz zapisa dolaznih ili odlaznih poziva. Opširnije o tome na stranici 24.
2. [◀]/[▶]: Odaberite željeni predmet. → **Menu**
3. [▲]/[▼]: "Save Phonebook" → **OK**
4. Uredite ime ako želite. → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite tip telef. broja (od **1** do **5**). → **OK**
6. Ako je potrebno uredite broj. → **OK**
7. Ponovite korake 5 i 6 za dodavanje dodatnog tipa broja telefona.
8. [▲]/[▼]: "Category Off" → **OK**
9. Odaberite kategoriju. → **OK**
10. Za odabir zadanog broja za unos, pritisnite [▲] ili [▼] za odabir "Default TEL No" → **OK**

11. [▲]/[▼]: Odabir broja koji će se koristiti kao zadani broj. → **OK**

12. **Save**

Napomena

- Korake 8 i 9 možete izostaviti ako ne želite dodijeliti kategoriju.
- Korake 10 i 11 možete izostaviti ako ne želite pridružiti broj. (Prvi uneseni broj automatski će biti pridružen kao dodijeljeni broj.)
- Valjane znamenke su "0" do "9", "✱", "✆", "✚", "P".
- Ako već postoji zapis s jednakim imenom i brojem, nova dodana informacija spojiti će se s postojećim zapisom.
- O unosu znakova pogledajte "Unos znakova", stranica 26.

Uređivanje pohranjene stavke u lokalnom telefonskom imeniku

Uređivanje pohranjene stavke

[standby mod]

1. **📖**

2. [▲]/[▼]: "Phonebook" → **OK***1

3. Unesite naziv ili prvi znak(ove) traženog imena. → **OK**

4. [▲]/[▼]: Odaberite traženi naziv, broj telefonar, kategoriju ili zadani broj telefona. → **OK**

5. [▲]/[▼]: "Edit" → **OK**

6. Uredite podatke. → **OK**

7. Ponovite korake od 4 do 6 i uredite stavke koje želite.

8. **Save**

*1 Ovisno o pružatelju usluga, u nekim se slučajevima ovaj izbornik ne pojavljuje. U tom slučaju preskočite korak 2.

Napomena

Za promjenu znaka ili broja, pritisnite [◀] ili [▶] za označavanje, **Clear** pritisnite za brisanje, i nakon toga unesite novi znak ili broj.

- Brisanje cijelog reda, pritisnite i držite **Clear** dulje od 1 sekunde.
- Za pomicanje kursora lijevo ili desno, pritisnite [◀] ili [▶].
- Opširnije o unosu znakova, pogledajte "Unos znakova", stranica 26.

Uređivanje naziva kategorije

Možete urediti naziv kategorije u telefonskom imeniku.

[standby mod]

1. **Menu**

2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**

3. [▲]/[▼]: "Display Option" → **OK**

4. [▲]/[▼]: "Category Name" → **OK**

5. [▲]/[▼]: Odaberite broj željene kategorije (1–9). → **OK**

6. Unesite naziv kategorije (maks. 13 znakova). → **OK**

7. Ponovite korake 5 i 6 za uređivanje naziva svake kategorije.

Napomena

Opširnije o unosu znakova, pogledajte "Unos znakova", stranica 26.

Brisanje pohranjene stavke u lokalnom telefonskom imeniku

Brisanje pohranjene stavke

[standby mod]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Phonebook"*1 → 
3. [▲]/[▼]: Select an item. →  (Odaberite stavku)
4. 
5. [▲]/[▼]: "Delete" → *2
6. [▲]/[▼]: "Yes" → 

*1 Ovisno o pružatelju usluga, u nekim se slučajevima ovaj izbornik ne pojavljuje. U tom slučaju preskočite korak 2.

*2 U koraku 4, možete odabrati "Delete All" umjesto pojedinačnog brisanja.

Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku

Stavku u imeniku možete tražiti slijedeći donje korake.

Traženje po imenu

U imeniku možete tražiti i tako da unesete ime:

[standby mod]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Phonebook"*1 → 
3. 
4. Unesite ime ili znak(ove) traženog imena. → 
5. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku. → [ENTER]*2
6. [▲]/[▼]: Odaberite željeni broj telefona.
7. Za uspostavu poziva podignite slušalicu.

Ako je dozvoljen samo lokalni imenik, ovaj se korak preskače.

*2 Ako gurnete i držite [▲]/[▼], automatski se prikazuje slijedeća/prethodna stavka.

Traženje po kategoriji

Ako stavka u imeniku ima pridruženu kategoriju, možete tražiti po kategoriji.

[standby mod]

1. 
2. [▲]/[▼]: "Phonebook"*1 → 
3. 
4. [▲]/[▼]: Odaberite kategoriju. → 
5. Unesite ime stavke u kategoriji. → 
6. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku.
7. Za uspostavu poziva podignite slušalicu.

*1 Ako je dozvoljen samo lokalni imenik, ovaj se korak preskače.

Traženje s pritiskanjem tipki za biranje

Stavku u imeniku možete tražiti i s višestrukim pritiskanjem tipki za biranje:

[standby mod]

1.

2. [▲]/[▼]: "Phonebook"*1 → **OK**

3. Pritisnite tipku za biranje za unos prvog znaka(ova) traženog imena u skladu s tabelama znakova tables*2. → **OK**

*1 Ovaj se korak preskače ako je dopušten samo lokalni imenik.

*2 O dodjeljivanju znakova tipkama za biranje pogledajte donje tabele.

Tabele znakova kada tražite u lokalnom imeniku

Ova tabela je raspoloživa za tipke za biranje samo onda kada tražite u imeniku. Više o tabeli znakova u drugim operacijama pogledajte "Mod tabele znakova", stranica 56.

Sufiks	NE/X	NE/X/C/(none)	RU
Tipke	ABГ (Greek)	ABC (Latin)	АБВ (Cyrillic)
[1]	⌘→✱→1	⌘→✱→1	А→Б→В→!→?→"→1
[2]	А→Б→Г→2	А→Б→С→2	Г→Д→Е→Ё→2
[3]	Δ→Е→Ζ→3	Д→Е→F→3	Ж→З→И→Й→3
[4]	Η→Θ→Ι→4	Г→Η→Ι→4	К→Л→М→4
[5]	Κ→Λ→Μ→5	Ј→К→Л→5	Η→Ο→Π→5
[6]	Ν→Ξ→Ο→6	М→Ν→Ο→6	Ρ→С→Т→6
[7]	Π→Ρ→Σ→7	Р→Q→R→S→7	У→Ф→Х→7
[8]	Τ→Υ→Φ→8	Т→U→V→8	Ц→Ч→Ш→8
[9]	Χ→Ψ→Ω→9	W→X→Y→Z→9	Щ→Ъ→Ы→Ь→9
[0]	0→Space	0→Space	Э→Ю→Я→Space→.→,→'→:→;→0
[*]	(Null)	(Null)	/→+→-→=→<→>→Г'→Є→І→Ї→✱
[#]	(Null)	(Null)	\$→%→&→@→(-)→€→І→Ÿ→#

- Višestrukim pritiskanjem tipke prolazite kroz znakove koji su pridruženi toj tipki. Na primjer, za unos slova "C" u Latin modu, pritisnite [2] 3 puta.

- Prikaz tipki u tabeli može se razlikovati od onoga što se nalazi na tipkama telefona.

Primjer: Unos "ANNE" u Latin modu.

[2] → [6] → [6] → [►] → [6] → [6] → [3] → [3]

Napomena

- Raspoloživost ovisi o vašem telefonskom sustavu. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Zaključavanje lokalnog telefonskog imenika

Imenik možete zaključati/otključati dok je u standby modu. Ako niste postavili lozinku, ne možete zaključati imenik. Opširnije o postavljanju lozinke pogledajte "Postavke lozinke", stranica 25.

Uporaba telefonskog imenika

Zaključavanje/Otključavanje imenika

Zaključavanje

1. Pritisnite i držite  dulje od 2 sekunde.  prikazat će se.

Otključavanje

1. Pritisnite i držite  dulje od 2 sekunde.
2. Unesite lozinku.
3. Za povratak u standby mod, pritisnite [CANCEL].

Privremeno otključavanje imenika

1. 
2. Unesite lozinku.

Uporaba udaljenog telefonskog imenika

Dodatno možete potražiti u u udaljenom imeniku , ako je udaljeni imenik raspoloživ.

Napomena

Preporučamo vam da ovu značajku podesite s vašim administratorom. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Traženje stavke u udaljenom telefonskom imeniku

Traženje po imenu

[standby mod]

1. 
 2. [▲]/[▼]: "Remote Phonebook"^{*1}. → 
 3. 
 4. Unesite naziv ili prvi(e) znak(ove) traženog imena. → 
 5. [▲]/[▼]: Odaberite željenu stavku. → ^{*2}
 6. [▲]/[▼]: Odaberite željeni broj telefona.
 7. Za uspostavu poziva podignite slušalicu.
- ^{*1} Ovaj se korak preskače ako je dopušten samo udaljeni imenik.
^{*2} Ako gurnete i držite [▲]/[▼], automatski se prikazuje iduća/prethodna stavka.

Prilogodba telefona

Promjena izgleda LCD zaslona

Što će biti prikazano na LCD-u telefona, možete promijeniti dok je telefon u standby modu.

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Display Option" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Standby Display" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **OK**

Tipke za hitne pozive

Broj telefona možete pridružiti tipkama za biranje tako da pritisnete i držite tipku za biranje.

- " Tipke za hitne pozive", stranica 29

Pridruživanje hitnim tipkama iz imenika

Možete pridružiti broj iz lokanog imenika tipki koja će se koristiti kao hitna tipka.

1. U standby modu, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde.
2. **Menu**
3. [▲]/[▼]: "Copy from P.book". → **OK**
4. Unesite željeno ime. → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite broj → **OK**
6. "Save" → **OK**

Napomena

- Opširnije o pretraživanju stavaka u imeniku pogledajte "Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 42.

Uređivanje hitnih tipki

1. U standby modu, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde.
2. **Menu**
3. [▲]/[▼]: "Edit" → **OK**
4. Uredite naziv hitne tipke. → **OK**
5. Uredite broj hitne tipke. → **OK**
6. "Save" → **OK**

Brisanje hitne tipke

1. U standby modu, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde.*1
2. **Menu**
3. [▲]/[▼]: "Delete" → **OK***2
4. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

*1 Dok su prikazane informacije o hitnoj tipki, možete pritisnuti [▲] ili [▼] za odabir broja druge hitne tipke.

*2 Za brisanje svih stavaka odaberite "Delete All" umjesto "Delete".

Odabir tipa biranje hitne tipke

Možete odabrati jedan od 2 tipa biranja za hitnu tipku za svaki broj koji je pridružen hitnoj tipki.

1. U standby modu, pritisnite i držite tipku za biranje (0–9) dulje od 1 sekunde

2. **Menu**

3. [▲]/[▼]: "Automatic Call" → **OK**

4. "Manual"/"Auto" → **OK**

- Ručno:

Pritisnite i držite dulje od 1 sekunde tipku za biranje (0–9) koja je pridružena kao hitna tipka, i spustite slušalicu. Opširnije o tome pogledajte "Biranje hitne tipke", stranica 29.

- Automatski:

Pritiskanjem i držanjem pridružene hitne tipke podešeni broj sekundi, odmah bira broj koji je pridružen hitnoj tipki.

Napomena

- O odabiru broja sekundi prije automatske uspostave poziva pogledajte "Vrijeme hitne tipke" na "Opcije tipke", stranica 59.

Promjena programskih tipki

Svaka od 2 programske ipke može se pridružiti jednoj od slijedećih funkcija.

- One Touch Dial

Koristi se za biranje podešenih telefonskih brojeva jednim dodirnom.

- BLF

Busy Lamp Field. Koristi se za nadgledanje statusa drugog telefona.

- Line

Koristi se za zauzimanje linije ili za potvrdu njenog statusa.

- ACD

Koristi se za prijavu/odjavu automatski poziv za grupnu distribuciju, ili promjenu statusa telefona iz unavailable(nedostupan) → wrap up(završen) → available(dostupan).

[standby mod]

1. **Menu**

2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**

3. [▲]/[▼]: "Key Option" → **OK**

4. [▲]/[▼]: "Program Key" → **OK**

5. [▲]/[▼]: Odaberite stavku. → **OK**

6. [▲]/[▼]: Odaberite novu stavku za pridruživanje. **OK**

Blokiranje anonimnih poziva

Ova značajka omogućava uređaju odbacivanje poziva kada ih uređaj prima bez broja telefona. Tvornička postavka je "Off".

VAŽNO

- Preporučamo vam da to podesite s vašim administratorom. Za više informacija obratite se vašem administratoru.
- Ova značajka nije rapoloživa na zajedničkim linijama.

Prilagodba telefona

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Block Anonymous" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite liniju. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "On"/"Off" → **OK**

Zabrana dolaznih poziva (samo za korisnike usluge ID pozivatelja)

Ova značajka omogućava odbacivanje poziva s određenih brojeva telefona, na koje se ne želite javiti, kao što su bezvrijedni pozivi.

Kada primete poziv, uređaj ne zvoni dok ne prepozna pozivatelja. Ako broj telefona odgovara nekom unosu na listi neželjenih poziva, uređaj odbacuje poziv.

Pohrana neželjenih pozivatelja

Možete pohraniti do 30 brojeva telefona na listu neželjenih pozivatelja koristeći listu pozivatelja ili izravnim unosom broja.

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Block Caller ID" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Select a blank line. → **Menu** (Odaberite prazan red)
6. [▲]/[▼]: "Edit" → **OK**
7. Unesite broj telefona (maks. 32 broja). → **OK**

Uređivanje brojeva telefona za odbacivanje

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Block Caller ID" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Select a desired phone number. → **Menu** (Odaberite broj telefona.)
6. [▲]/[▼]: "Edit" → **OK**
7. Unesite broj telefona. → **OK**

Brisanje brojeva telefona za odbacivanje

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Block Caller ID" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Select a desired phone number. → **Menu** (Odaberite broj telefona.)
6. [▲]/[▼]: "Delete Number"^{*1} → **OK**

7. [▲]/[▼]: "Yes" → **OK**

*1 Za brisanje svih stavaka, odaberite "Delete All No." umjesto "Delete Number".

Uspostava anonimnog poziva

Prije uspostave poziva, odredite slijedeće:

VAŽNO

● Preporučamo vam podesite s vašim administratorom. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: "Call Settings" → **OK**
4. [▲]/[▼]: "Anonymous Call" → **OK**
5. [▲]/[▼]: Odaberite liniju. → **OK**
6. [▲]/[▼]: "On"/"Off" → **OK**

Promjena osnovnih postavki

Odabir glavne stavke u standby modu

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "Basic Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: Odaberite glavnu stavku. → **OK**

Glavna stavka	Podstavka			Stranica
Incoming Option	Ringer Volume	Ringer Type		stranica 59
Talk Option	Speaker Volume	Handset Volume	Headset Volume	stranica 59
Answer Option	Auto Ans Device	Auto Ans Delay		stranica 59
Key Option	Program Key	Soft Key Edit	Soft Key Name	stranica 59
	Hot Key Time			
Display Option	Language	Backlight	LCD Contrast	stranica 60
	Standby Display	Category Name	Date Format	
	Time Format			
Key Tone				stranica 61
Call Settings	Block Anonymous	Anonymous Call	Block Caller ID	stranica 61
	Anywhere	Remote Office	Simultaneous Ring	
	System Lock			
Other Option	Change Password	Embedded Web		stranica 62

Promjena postavki sustava

VAŽNO

● Značajka ovisi o vašem telefonskom sustavu. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

[standby mod]

1. **Menu**
2. [▲]/[▼]: "System Settings" → **OK**
3. [▲]/[▼]: Odaberite glavnu stavku. → **OK**

Glavna stavka	Podstavka			Stranica
Status	Line Status	Firmware Version	IP Mode	stranica 63
	IPv4 Settings	IPv6 Settings	MAC Address	
	LLDP	VLAN		
Network Settings	IP Mode Select	IPv4 Settings	IPv6 Settings	stranica 63
	LLDP	VLAN	Link Speed	
System Settings	Set Time&Date	Authentication	Access Code	stranica 64
	Xsi Setting	UC Setting		

Programiranje web korisničkog sučelja

Ovaj uređaj pruža sučelje koje se temelji na web-u za konfiguriranje različitih postavki i značajki, uključujući i neke koji se ne programiraju izravno. Sijedeća lista sadrži neke korisne značajke koje se mogu programirati preko web korisničkog sučelja.

Za više informacija obratite se vašem administratoru.

- Postavke jezika (IP Phone/Web)
- Korisnička lozinka (za pristup web korisničkom sučelju)
- Zadana linija za odlazne pozive
- Brojeve telefona za odbijanje
- Značajke pozivanja
 - omogućavanje anonimnog poziva
 - omogućavanje blokiranja anonimnih poziva
 - ne ometaj
 - uvijek prosljeđivanje poziva
 - prosljeđivanje broja (uvijek)
 - prosljeđivanje zauzetog poziva
 - prosljeđivanje broja (zauzeto)
 - prosljeđivanje poziva bez javljanja
 - prosljeđivanje broja (bez javljanja)
 - brojanje zvona (bez javljanja)
- Hitni broj
- Programska tipka
- Uvoz i izvoz u imenik

Napomena

- Svaki put kada želite pristupiti web korisničkom sučelju, morate omogućiti programiranje weba (ugrađeni web). Pogledajte "Ostale opcije", stranica 62.

Instalacija i prilagodba

Napomena

- Panasonic ne preuzima odgovornost za oštećenja imovine tijekom krive uporabe tijekom instalacije ili rukovanja koja nisu u sukladnosti s ovim dokumentom.

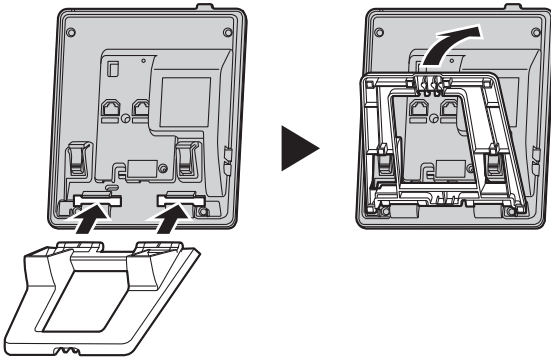
UPOZORENJE

- Da bi smanjili rizik od požara ili strujnog udara, nemojte preopteretiti mrežne utičnice i produžne kabele.
- AC adapter/mrežni utikač umetnite do kraja u mrežnu utičnicu. Ako to ne učinite može doći do strujnog udara i/ili velike vrućine što može uzrokovati požar.
- Redovno uklanjajte prašinu, itd. s AC adaptera/mrežne utičnice, prije brisanja sa suhom krpom izvucite utikač iz utičnice. Sakupljena prašina može prouzročiti kvar instalacije zbog nakupljene vlage, itd. a to može prouzročiti požar.

Pričvršćivanje stalka

Pričvrstite stalak na stolni telefon.

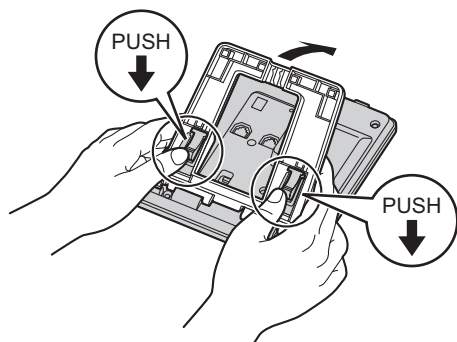
1. Umetnite kukice stalka u rupe na uređaju.
2. Stalak lagano gurnite u prikazanom smjeru dok ne sjedne na svoje mjesto.



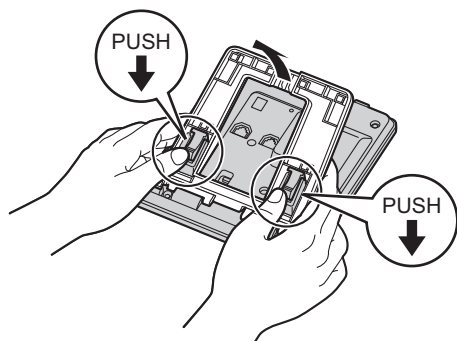
Podešavanje pozicije stalka

Pritisnite PUSH oznake i istovremeno, s obje ruke, nagnite i gurnite stalak u smjeru prikazanom na slici dok se ne učvrsti u željenoj poziciji.

- visoka pozicija → niska pozicija

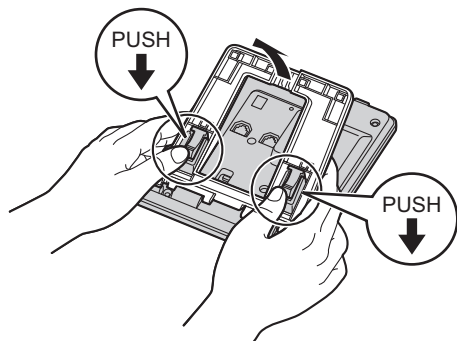


- niska pozicija → visoka pozicija



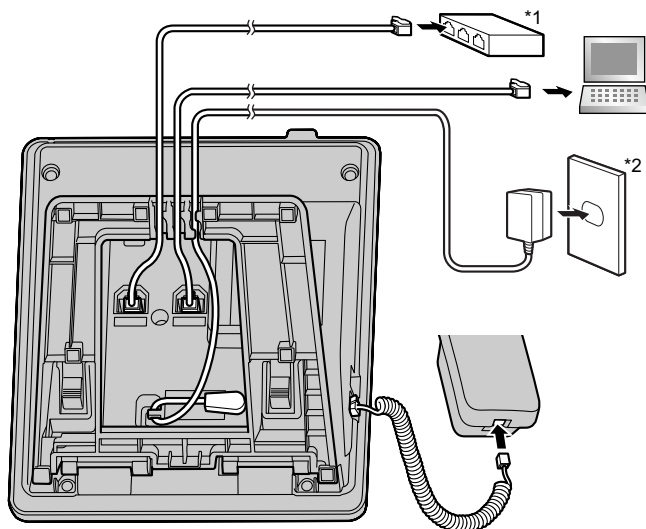
Uklanjanje stalka

Nagnite postolje u označenom smjeru dok s obje ruke gurate oznake PUSH.



Spajanja

Spojite na uređaj ethernet kabel, kabel slušalice i AC adapter (po izboru).



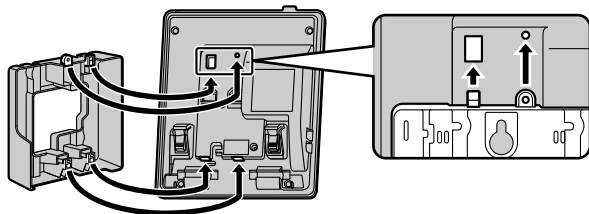
*1 PoE HUB

*2 AC adapter po izboru

Montaža na zid

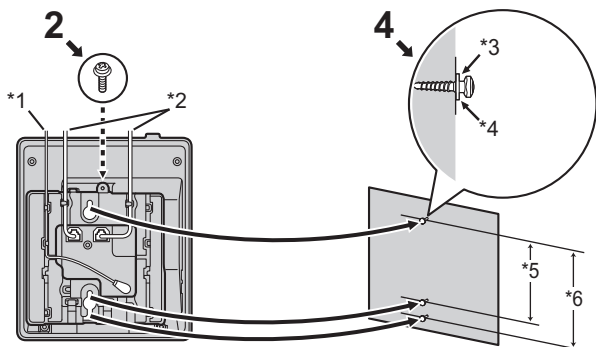
Napomena

- Provjerite da li je zid, na koji ćete montirati uređaj, dovoljno čvrst da izdrži težinu uređaja.
1. Umetnite jezičke adaptera za montažu na zid u označene otvore na bazi, i nakon toga gurnite adapter za montažu na zidu u smjeru strelice, dok ne klikne.



2. S vijkom učvrstite adapter za montažu na zidu.
(preporučena sila stezanja: 0.4 N·m [4.08 kgf·cm/3.54 lbf·in] to 0.6 N·m [6.12 kgf·cm/5.31 lbf·in])
3. Spojite AC adapter i kabel za slušalicu.

4. Vijke učvrstite u zid, na udaljenosti 83 mm (3 1/4 in) ili 100 mm (3 15/16 in) i montirajte uređaj na zid.

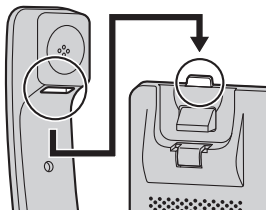


- *1 AC adapter
- *2 Ethernet kabele
- *3 Brtveni prsten
- *4 Vijke zavijte na ovom mjestu.
- *5 83 mm (3 1/4 in)
- *6 100 mm (3 15/16 in)

- Na kraju ovih uputa možete naći primjer za montažu na zidu.
- Kada umećete vijak, izbjegavajte cijevi i električne kabele, itd., koji tu mogu biti postavljeni/ukopani.
- Glave vijaka ne smiju biti u istoj ravni sa zidom.
- Za određene tipove zida možda ćete trebati umetke koje ćete staviti u zid prije nego umetnete vijke.

Vješanje slušalice

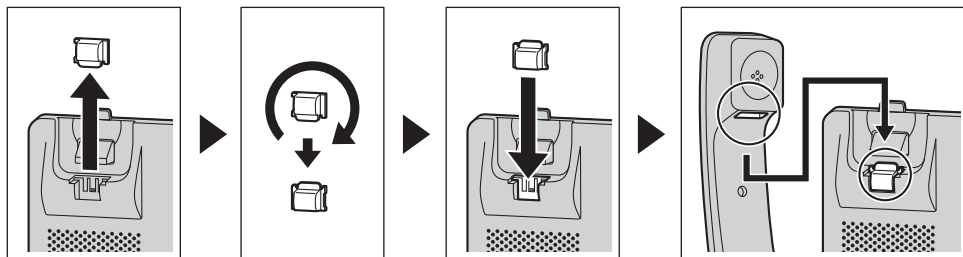
Vješanje slušalice za vrijeme razgovora



Zaključavanje kuke slušalice kada je uređaj montiran na zidu

1. Kuku za slušalicu izvadite iz utora.
2. Okrenite ju naopako.
3. Kuku za slušalicu gurnite u utor dok se ne zaključa.

4. Slušalica je sigurno zakačena kada se nalazi na svojoj podlozi.



Nadogradnja softvera

Vaš dobavljač telefonskog sustava može vam s vremena na vrijeme ponuditi nove značajke i poboljšane verzije softvera. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

Dodatak

Tabela znakova

KX-HDV130 (Sufiks: [none]/

Tipke	ABC (Latin)		0–9 (Numeric)	+ÅÄ (Extended 1)	
	Mala	Velika		Velika	Mala
[1]	Space ¶ & ' () * , - . / 1		1	Space ¶ & ' () * , - . / 1	
[2]	A B C 2	a b c 2	2	À Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	à á â ã ä å æ b c ç 2
[3]	D E F 3	d e f 3	3	Ð Ë Ì Í Î Ï Ñ F 3	ð ë è é ê ï ñ f 3
[4]	G H I 4	g h i 4	4	Ġ Ģ Ĥ Ħ Ĩ Ĵ Ķ 4	ġ ģ ĥ ħ ĩ ĵ ķ 4
[5]	J K L 5	j k l 5	5	J K L 5	j k l 5
[6]	M N O 6	m n o 6	6	M Ñ Ń Ň Ő Ó Ö Ő 6	m ñ ñ o ò ó ô ö ø 6
[7]	P Q R S 7	p q r s 7	7	P Q R Ŕ Ŗ Š Š Š 7	p q r s ŝ ß 7
[8]	T U V 8	t u v 8	8	T U Û Ü Ů Ű Ų V 8	t u ù ú û ü ŵ v 8
[9]	W X Y Z 9	w x y z 9	9	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	w ŵ x y ŷ z 9
[0]	Space ! ? " ' ; + = < > 0		0	Space ! ? " ' ; + = < > 0	
[#]	\$ % & @ € £		#	\$ % & @ € £	

- Prije unosa znaka pritisnite [X] za promjenu velikih i malih slova.
- Ponavljajućim pritiskanjem tipke mijenjaju se znakovi koji su pridruženi tipki. Na primjer, za unos slova "C" u Latin modu pritisnite [2] 3 puta.
- Znakovi koji su uneseni pomoću [#] tipke (na primjer, "\$") ne mogu se unijeti kada tražite u imeniku. Pogledajte "Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 42.
- Crteži tipki u tabeli mogu se razlikovati od stvarnih tipki na telefonu.

KX-HDV130 (Sufiks: NE/X)

Tipke	ABC (Latin)	0–9 (Numeric)	ABΓ (Greek)	AÄÅ (Extended 1)	SŠŠ (Extended 2)
[1]	Space ¶ & ' () ✱ , - . / 1	1	Space ¶ & ' () ✱ , - . / 1		
[2]	ABC2	2	ABΓ2	AÄÅÄÄÄÄ ÆBCÇ2	AÄÅÄBCČČ2
	abc2		αβγ2	aäääääää æbcç2	aääÄbcČČ2
[3]	DEF3	3	ΔEZ3	DEĚĚĚĚĚF3	DĎĚĚĚĚF3
	def3		δεζ3	deěěěěěf3	dďěěĚěf3
[4]	GHI4	4	ΗΘΙ4	GĜHIIĪĪĪĪ4	GHIÍ4
	ghi4		ηθι4	gĝhiĭĭĭĭĭ4	ghii4
[5]	JKL5	5	ΚΛΜ5	JKL5	JKLŁŁŁ5
	jkl5		κλμ5	jkli5	jklłłł5
[6]	MNO6	6	NΞO6	MNŃOOÓÔ ÖÖø6	MNŃŃOOÓÖ Ó6
	mno6		νξο6	mnnōōōōōö ø6	mnnŃñoóóöø6
[7]	PQRS7	7	ΠΡΣ7	PQRSŞß7	PQRŘŘŠŠŠ7
	pqrs7		πρσ7	pqrsşß7	pqrŘřššš7
[8]	TUV8	8	ΤΥΦ8	TUÚÚÚÚÚV8	TŤUÚÚÚúV8
	tuv8		τυφ8	tuúúúúúv8	tťuúúúúv8
[9]	WXYZ9	9	ΧΨΩǾ9	WŴXYŶZ9	WXYŶYZŽŽŽ9
	wxyz9		χψωϝ9	wŵxyŷz9	wxyŷýzŽŽŽ9
[0]	Space ! ? " : ; + = < > 0	0	Space ! ? " : ; + = < > 0		
[#]	\$ % & @ € £	#	\$ % & @ € £		

- Prije unosa znaka pritisnite [X] za promjenu velikih i malih slova.
- Ponavljajućim pritiskanjem tipke mijenjaju se znakovi koji su pridruženi tipki. Na primjer, za unos slova "C" u Latin modu pritisnite [2] 3 puta.
- Znakovi koji su uneseni pomoću [#] tipke (na primjer, "\$") ne mogu se unijeti kada tražite u imeniku. Pogledajte "Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 42.
- Crteži tipki u tabeli mogu se razlikovati od stvarnih tipki na telefonu.

KX-HDV130 (Sufiks: RU)

Tipke	АБВ (Cyrillic)	0–9 (Numeric)	ABC (Latin)	AĀĀ (Extended 1)	SŠŠ (Extended 2)
[1]	А Б В Space ✱ + - / = < > 1	1	Space ⌘ & ' () ✱ , - . / 1		
	а б в Space ✱ + - / = < > 1				
[2]	Г Д Е Ё 2	2	ABC 2	AĀ ĀĀ ĀĀ ĀĀ Æ B C Ç 2	AĀ ĀĀ ĀĀ B C Ć Č 2
	г д е ё 2		abc 2	a ā á â ã ä å æ b c ç 2	a ā ä Ā b c Ć Č 2
[3]	Ж З И Й 3	3	DEF 3	DE Ē Ē Ē Ē Ē Ē F 3	D Ď E Ě Ě Ě F 3
	ж з и й 3		def 3	de ē ē ē ē ē ē f 3	d ě e é Ě ě f 3
[4]	К Л М 4	4	GHI 4	G Ğ H I ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ 4	G H Í Í 4
	к л м 4		ghi 4	g ģ h i ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ 4	g h i í 4
[5]	НО П 5	5	JKL 5	JKL 5	JKL Ł Ł Ł 5
	н о п 5		jkl 5	jkl 5	jkl Ł Ł Ł 5
[6]	Р С Т 6	6	MNO 6	MN Ñ O Ō Ō Ō Ō Ō ø 6	MN Ñ Ń O Ō Ō Ō 6
	р с т 6		mno 6	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	m n Ń ñ o ó ô õ ö ø 6
[7]	У Ф Х 7	7	PQRS 7	PQRS Š ß 7	PQR Ř Ŕ Š Š Š 7
	у ф х 7		pqrs 7	pqrs Š ß 7	pqr Ř ř š š š 7
[8]	Ц Ч Ш 8	8	TUV 8	TU Û Ü Ŭ Ŭ Ŭ V 8	T Ţ U Ů Ŭ Ŭ Ŭ v 8
	ц ч ш 8		tuv 8	tu ù ú û ü ŭ v 8	t ť u ú ŭ ŭ ŭ v 8
[9]	Щ Ъ Ы Ь Space ! ? " 9	9	WXYZ 9	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	W X Y Ÿ Ý Z Ž Ž Ž 9
	щ ъ ы ь Space ! ? " 9		wxyz 9	w ŵ x y ŷ z 9	w x y ŷ ý z Ž Ž Ž 9
[0]	Э Ю Я Space . , , ' ; () 0	0	Space ! ? " ' ; , + = < > 0		
	э ю я Space . , ' ; () 0				
[#]	\$ % & @ € £ Г € Ĭ Ÿ #	#	\$ % & @ € £		
	\$ % & @ € £ г € ĭ ŷ #				

- Прие unosa znaka pritisnite [X] za promjenu velikih i malih slova.
- Ponavljajućim pritiskanjem tipke mijenjaju se znakovi koji su pridruženi tipki. Na primjer, za unos slova "C" u Latin modu pritisnite [2] 3 puta.

- Ponavljajućim pritiskanjem tipke mijenjaju se znakovi koji su pridruženi tipki. Na primjer za unos slova "B" u Cyrillic modu, pritisnite [2] 3 puta.
- Znakovi koji su uneseni pomoću [7] tipke (na primjer, "\$") ne mogu se unijeti kada tražite u imeniku. Pogledajte "Traženje stavke u lokalnom telefonskom imeniku", stranica 42.
- Crteži tipki u tabeli mogu se razlikovati od stvarnih tipki na telefonu.

Osnovna podešavanja izgleda izbornika

Dolazne opcije

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Ringer Volume	Podešava glasnoću zvona	☐ Level 1–8 ☐ Off	Level 5
Ringer Type ● Line 1–2 ● Private Ring (Category 1–9)	Uzorci zvona Biranje tona zvona za svaki tip poziva.*1	☐ Ringtone 1–32	Ringtone 1

*1 Postavljene melodije u ovom proizvodu koriste se uz dozvolu © 2010 Copyrights Vision Inc.

Opcije razgovora

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Speaker Volume	Podešava glasnoću stražnjeg zvučnika.	Level 1–8	Level 4
Handset Volume	Podešava glasnoću slušalice.	Level 1–8	Level 4
Headset Volume	Podešava glasnoću naglavne slušalice.	Level 1–8	Level 4

Opcije javljanja

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Auto Ans Device	Odabire tip uređaja na koji se može odgovoriti automatski.	☐ Speaker Phone ☐ Headset	Speaker Phone
Auto Ans Delay	Odabire broj sekundi prije automatskog odgovora, kada je uključen automatski odgovor.	0 s–20 s	6 s

Opcije tipki

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Program Key ● Program Key 1–2	Dodjeljivanje funkcije svakoj programskoj tipki.	☐ One Touch Dial ☐ BLF ☐ Line ☐ ACD ☐ Login ☐ Wrapup	Not stored

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Soft Key Edit ● Softkey A ● Softkey B ● Softkey C	Uređivanje mekih tipku u slijedećim situacijama. ● Standby ● Razgovor	☐ Default ☐ Function Key ☐ Hot Key Dial*1	nije pohranjeno
Soft Key Name ● Softkey A ● Softkey B ● Softkey C	Uređivanje naziva mekih tipki u slijedećim situacijama. ● Standby ● Razgovor	Maks. 5 znakova	nije pohranjeno
Hot Key Time	Odabir broja sekundi prije automatske uspostave poziva kada se pritisne i drži brza tipka kojoj je dodijeljen.	1 s–20 s	2 s

*1 Prikazano je samo onda kada je odabran "Standby".

Opcija zaslona

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Language	Odabire jezik na zaslonu. Sa servera ili weba može se skinuti do 10 jezika, ako je potrebno. Za više informacija obratite se vašem administratoru.	Sufiks: NE ☐ Auto ☐ English ☐ Deutsch ☐ Español ☐ FRANÇAIS ☐ Italiano ☐ Svenska ☐ Nederlands ☐ Português ☐ Čeština	English
		Sufiks: (none)/C ☐ Auto ☐ English ☐ FRANÇAIS ☐ Español	English
		Sufiks: RU ☐ Auto ☐ English ☐ Русский ☐ Українська	English
		Sufiks: X ☐ Auto ☐ English ☐ Español ☐ Português	English

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Backlight	Gasi ili pali pozadinsko osvjetljenje LCD-a. Ako je odabrano Auto ili On, podesite svjetlinu pozadinskog osvjetljenja od nivoa 1–3.	☐ Auto ☐ On ☐ Off	Auto
LCD Contrast	Podešava kontrasto pozadinskog osvjetljenja LCD.	Level 1–6	Level 3
Standby Display	Odabire se što će biti prikazano na zaslonu dok je u standby modu.	☐ Phone Number ☐ Phone No&Name ☐ Off	Phone Number
Category Name	Uređivanje naziva kategorija.	Max. 13 characters x Category (1–9)	nije pohranjeno
Date Format	Odabir formata za datum koji će biti prikazan na zaslonu u standby modu.	☐ DD-MM-YYYY ☐ MM-DD-YYYY	Sufiks: NE/X/RU DD-MM-YYYY
			Suffix: (none)/C MM-DD-YYYY
Time Format	Odabir formata za vrijeme koje će biti prikazano na zaslonu u standby modu.	☐ 12H ☐ 24H	Sufiks: NE/X/RU 24H
			Suffix: (none)/C 12H

Zvuk tipke

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Key Tone	Pali i gasi ton tipke.	☐ On ☐ Off	On

Postavke poziva

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Block Anonymous	Određivanje da li će se ili ne će blokirati anonimni dolazni pozivi.	Line 1–2 ☐ On ☐ Off	Off
Anonymous Call	Određivanje da li će se ili ne će uspostavljati anonimni odlazni pozivi.	Line 1–2 ☐ On ☐ Off	Off
Block Caller ID	Uređivanje/brisanje brojeva telefona za odbacivanje.	Line 1–2 –Edit –Delete Number –Delete All No.	Not stored
Anywhere	Određivanje/uređivanje Xsi AnyWhere postavke.	–AnyWhere*1*2 ☐ On ☐ Off –Name –Phone Number*3	—

Podstavka	Opis	Postavka	zadano
Remote Office	Određuje postavke za Xsi udaljeni ured.	–Remote Office* ² ☐ On ☐ Off –Phone Number* ³	—
Simultaneous Ring	Određuje postavke za istovremenu zvonjavu Xsi.	–Simultaneous Ring* ² ☐ On ☐ Off –Phone Number* ³	—
System Lock	Određivanje da li zaključati izbornik za podešavanje poziva.	☐ On* ⁴ ☐ Off	Off

*1 Prikazano je samo kod uređivanja.

*2 Ako je dostupna Xsi usluga, možete odabrati ovu stavku. Za više informacija obratite se vašem administratoru.

*3 Broj telefona koji premašuje 32 znamenke, višak brojeva neće biti prikazan.

*4 Traži se lozinka (4 broja). Za više informacija o postavljanju lozinke obratite se vašem administratoru.

Ostale opcije

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Change Password* ¹ * ²	Promjena lozinke na telefonu (4 broja) koja se koristi za otključavanje imenika i izbornika za podešavanje sustava.	Enter Old Password.* ³ * ⁴ ↓ Enter New Password. ↓ Verify New Password.	Nije registrirano
Embedded Web	Odabir da li će web funkcija i funkcija prijave biti dostupne ili ne.	☐ On ☐ Off	Off

*1 Spriječavanje neovlaštenog pristupa proizvodu:

- Lozinku postavite nasumice i pazite da se ne može lako pogoditi.
- Redovno mijenjajte lozinku.

*2 Zapišite lozinku da ju ne bi zaboravili.

*3 Ako lozinka nije postavljena, možete preskočiti prvi korak.

*4 Opširnije o postavljanju lozinke pogledajte "Postavke lozineke", stranica 25.

Osnovna podešavanja izgleda izbornika

Status

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Line Status	Prikaz statusa linije.	Registered/Registering/ (NULL)	—
Firmware Version	Prikaz verzije ugrađenog softvera na telefonu.	—	—
IP Mode	Prikaz moda IP mreže.	IPv4/IPv6/IPv4&IPv6	—
IPv4 Settings	Prikaz informacijama o postavkama za IPv4.	–IP Address* ¹ –Subnet Mask* ¹ –Default Gateway* ¹ –DNS* ¹	—
IPv6 Settings	Prikaz informacijama o postavkama za IPv6.	–IP Address* ² –Prefix* ² –Default Gateway* ² –DNS* ²	—
MAC Address	Prikaz MAC adrese telefona.	—	—
LLDP	Prikaz LLDP statusa.	On/Off	—
VLAN	Prikaz VLAN ID i prioriteta.	—	—

*1 Ako ova stavka nije podešena, prikazano je "0.0.0.0". Ako telefon nije spojen na mrežu, prikazano je "...".

*2 Ako ova stavka nije podešena, "0::0" prikazano je. Ako telefon nije spojen na mrežu, prikazano je "...".

Podešavanje mreže

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
IP Mode Select	Mijenja postavke mreže na telefoni. Trenutne postavke su označene.	–IPv4 –IPv6 –IPv4&IPv6	IPv4
IPv4 Settings	Određivanje postavki za IPv4.	☐ DHCP ☐ Auto ☐ Manual –DNS1 –DNS2 ☐ Static –IP Address –Subnet Mask –Default Gateway –DNS1 –DNS2	DHCP–Auto

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
IPv6 Settings	Određivanje postavki za IPv6	☐ DHCP ☐ Auto ☐ Manual –DNS1 –DNS2 ☐ RA ☐ Auto ☐ Manual –DNS1 –DNS2 ☐ Static –IP Address –Prefix –Default Gateway –DNS1 –DNS2	DHCP–Auto
LLDP	Određivanje postavki za LLDP.	☐ PC Port –VLAN ID –VLAN Priority ☐ On ☐ Off	On VLAN ID: 0 VLAN Priority: 0
VLAN	Određivanje postavki za VLAN.	☐ Enable VLAN ☐ Yes ☐ No ☐ IP Phone –VLAN ID –VLAN Priority ☐ PC –VLAN ID –VLAN Priority	Enable VLAN: No VLAN ID: 2 VLAN Priority: 7
Link Speed	Određivanje postavki za mod Ethernet PHY.	☐ IP Phone ☐ Auto ☐ 100M/Full ☐ 100M/Half ☐ 10M/Full ☐ 10M/Half ☐ PC ☐ Auto ☐ 100M/Full ☐ 100M/Half ☐ 10M/Full ☐ 10M/Half	Auto

Podešavanje sustava

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Set Time&Date	Određivanje vremena i datuma na telefonu.	—	—

Podstavka	Opis	Postavka	Zadano
Authentication	Određivanje autentifikacije za ID i lozinku za HTTP.	–ID –Password	Nije pohranjeno
Access Code	Određivanje pristupne šifre za preusmjeravanje poslužitelja.	Max. 16 characters	Nije pohranjeno
Xsi Setting	Određivanje ID i lozinke za Xsi uslugu.	Line 1–2 –ID*1 –Password*1	Nije pohranjeno
UC Setting	Određivanje ID i lozinke za Broadsoft UC uslugu (IM&P).	Line 1–2 –ID*1 –Password*1	Nije pohranjeno

*1 Maks. 128 znakova

Tehnički podaci

Stavka	Tehnički podaci
Napajanje	AC adapter / PoE (IEEE 802.3af)
Potrošnja struje	PoE Stand-by: približno 1.8 W (ECO mod isklj.), približno 1.3 W (ECO mod uklj.) Razgovor približno 2 W (ECO mod isklj.), približno 1.5 W (ECO mod uklj.) AC Adaptor Stand-by: približno 1.6 W (ECO mod isklj.), približno 1 W (ECO mod uklj.) Razgovor: približno 2 W (ECO mod isklj.), približno 1.5 W (ECO mod uklj.)
Maksimalna potrošnja struje	
Okruženje	0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F)
Ethernet Port (LAN)	2 (RJ45)
Ethernet Interface	10Base-T/100Base-TX (Auto / 100MB-FULL / 100MB-HALF / 10MB-FULL / 10MB-HALF) Auto MDI / MDIX
Širokopojasni Codec	G.722
Uskopojasni Codec	G.711a-law / G.711μ-law / G.729a
Broj linija	2
LCD zaslon	Monochrome graphical
Veličina LCD-a	132 × 64 piksela, 4 redova
LCD Backlight	3 nivoa (Always On/Automatic/Always Off)
Način spajanja VoIP-a	SIP
Zvučnik	1
Mikrofon	1
Utičnica naglavne slušalice	1 (ø 2.5 mm)
Dimenzije (širina × dubina × visina; slušalice na podlozi, postolje prikačeno)	"Visoka" pozicija: 196 mm × 168 mm × 148 mm (7.72 in × 6.61 in × 5.83 in) "Niska" pozicija: 196 mm × 168 mm × 115 mm (7.72 in × 6.61 in × 4.53 in)
Težina (sa slušalicom, kabelom slušalice i stalkom)	

Problemi u radu

Uobičajna pitanja i rješenja

Opća uporaba

Pitanje	Mogući uzrok	Rješenje
Zaslon je crn.	Uređaj nema napajanja.	Uređaj ne može raditi ako je nestalo struje. Provjerite da li se uređaj napaja preko PoE i da li je ethernet kabel ispravno spojen s uređajem. Ako je uređaj spojen sa mrežnim ispravljačem, provjerite da li je ispravno spojen sa uređajem i da li je pod naponom
Ekran se ne vidi dobro.	Premali kontrast ekrana.	Podesite kontrast na ekranu.
Uređaj ne radi ispravno.	Kablovi i žice nisu dobro spojeni	Provjerite sva spajanja.
	Neispravne su postavke za vezu.	● Posavjetujte se sa vašim administratorom da li spajanja ispravna. ● Ako postoji problem, posavjetujete se sa prodavačem
	Pojavila se greška.	Ponovo pokrenite uređaj.
Ne čujem ton biranja	—	Provjerite da li je LAN kabel ispravno priključen
Ne mogu poništiti zaključavanje ekrana.	PIN koji unosite nije točan.	Posavjetujte se s administratorom ili prodavačem.
Zaboravio sam PIN.	—	Posavjetujte se s administratorom ili prodavačem.
Datum i vrijeme nisu točni.	—	Podesite vrijeme i datum na uređaju
Gori lampica za Poruku/Zvono.	Za vrijeme razgovora ili odsutnosti dobili ste poruku.	Provjerite glasovne poruke.

Uspostava i primanje poziva

Pitanje	Mogući uzrok	Rješenje
Ne mogu zvati.	Unešen je pogrešan telefonski broj	● Provjerite da li ste ispravno unijeli broj koji ste birali. ● Posavjetujte se s administratorom ili prodavačem.
	Uređaj se nadograđuje novim softverom.	Ne možete zvati ako se uređaj nadograđuje novim promjenama. Čekajte dok završi nadogradnja, a zatim pokušajte nazvati.

Pitanje	Mogući uzrok	Rješenje
	Telefonski imenik se unosi ili prenosi.	● Sačekajte par minuta dok ne završi prijenos. ● Posavjetujte se sa administratorom ili prodavačem.
Ne mogu zvati međunarodne pozive.	Vaše telefonske usluge vam ne dozvoljavaju međunarodne pozive.	Provjerite da li imate ugovor sa telefonskom kompanijom za međunarodne pozive.
Uređaj ne zvoni kod primanja poziva.	Zvono je isključeno.	Pritisnite [+] za vrijeme prijema poziva, ili promijenite podešenost glasnoće zvona.
Tijekom vanjskih razgovora, linija nije spojena.	Telefonski sustav/ usluga vam ograničava trajanje vanjskih poziva	Ako je potrebno posavjetujte se sa prodavačem o produljenju trajanja poziva.

Kvaliteta zvuka

Pitanje	Mogući uzrok	Rješenje
Druga strana me ne čuje.	Uređaju je isključen ton.	Pritisnite  /  / [MUTE/AUTO ANS] i isključite mute funkciju.
	Ako koristite razglas, predmeti možda smetaju mikrofonu.	Ne zaklanjajte mikrofon vrijeme telefonskog razgovora. Za vrijeme poziva držite ruke i ostale predmete kao što su mape, šalice, tanjurići za kavu dalje od uređaja.
Nema zvuka; mogu se čuti na zvučniku.	Previše ste udaljeni od mikrofona.	Pokušajte razgovarati bliže mikrofonu.
	Okruženje nije pogodno za razgovor preko razglasa.	● Ne koristite uređaj na udaljenosti manjoj od 2 m od projektora, klima uređaja, ventilatora ili drugih audio ili drugih električnih uređaja koji uzrokuju smetnje. ● Ako koristite uređaj u sobi sa prozorima, povucite zavjese ili zatamnite prozore kako bi spriječili jeku. ● Koristite uređaj u mirnom okruženju.
	Pomicete uređaj za vrijeme razgovora.	Nemojte micati uređaj za vrijeme poziva.
	Predmeti zaklanjaju mikrofon.	Ne zaklanjajte uređaj za vrijeme poziva. Za vrijeme poziva držite ruke, mape, šalice i posude za kavu podalje od uređaja.

Pitanje	Mogući uzrok	Rješenje
	Druga strana koristi half-duplex razglas.	Ako druga strana koristi half-duplex razglas, za vrijeme poziva povremeno može nestati zvuk. Najbolje je da i druga strana koristi full-duplex razglas.

Telefonski imenik

Pitanje	Mogući uzrok	Rješenje
Ne mogu dodati ili urediti unsene brojeve u imenik.	Telefonski imenik je pun.	Obrišite bilo koji nepotrebn broj. Najveći broj unosa u imenik je 500.

Poruke o grešci

Tijekom rada uređaja, na ekranu se mogu pojaviti poruke o greškama. U slijedećoj tabeli su navedene te greške i mogući uzroci i rješenja.

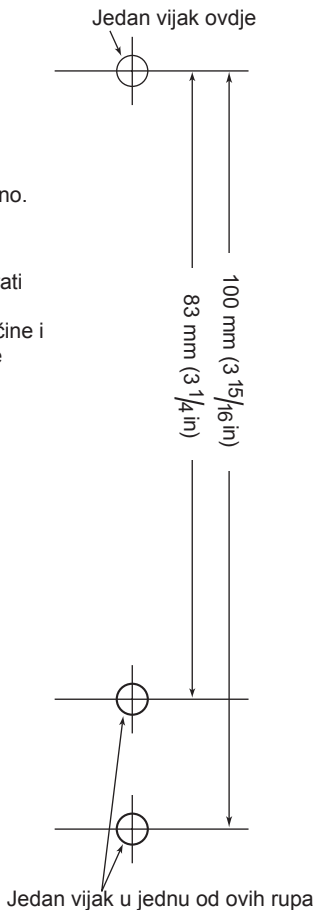
Poruka o grešci	Mogući uzrok	Rješenje
IP Address Collision	Nepravilno podešena mreža uređaja.	Posavjetujte se s vašim administratorom ili prodavačem
Check LAN cable.	LAN kabel nije spojen.	Provjerite sve priključke.
Memory Full	Imenik je pun i ne možete pohraniti novu stavku.	Obrišite iz imenika nepotrebne podatke i pokušajte ponovo.
No Entries	Kada pokušavate pregledavati imenik : Nijedna stavka nije pohranjena. Pogledajte "Pohrana stavke u lokalni telefonski imenik", stranica 39. Kada pokušavate pregledavati zapis o dolaznom ili odlaznom pozivu: Nijedan zapis nije pohranjen.	
Please Wait...	Uređaj se još sprema za rad - zagrijava.	Ako u uređaju imate puno podataka i unosa u imenik, uređaju je potrebno neko vrijeme da se sprem iza rad. To je normalno.
Need Repair		Kontaktirajte dobavljača telefonskog sustava/pružatelja usluge.

ŠABLONA ZIDNE MONTAŽE

1. Uvijte vijke prema slici kako je prikazano.
2. Objesite uređaj o glave vijaka.

Napomena:

Otisnuti dio ove šablone mora odgovarati veličini ove stranice. Ako dimenzije otisnutog dijela nisu odgovarajuće veličine i odstupaju od ovdje prikazanih, koristite prikazanu skicu.



Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Web Site: <http://www.panasonic.net/pcc/support/sipphone>

Panasonic Corporation of North America

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Web Site: <http://www.panasonic.com/sip>

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Web Site: <http://www.panasonic.ca>

Copyright:

This material is copyrighted by Panasonic System Networks Co., Ltd., and may be reproduced for internal use only. All other reproduction, in whole or in part, is prohibited without the written consent of Panasonic System Networks Co., Ltd.